90STE JAARGANG No. 11

ZATERDAG 13 JANUARI 1973

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 - Telefoon: 24360

Abonnementsprijs f. 5 per maand
(met Panorama) f. 7 per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: 16 – 18 uur (tel.: 24361)

Vier-partijen formule onhaalbaar

WENDING IN KABINETS INFORMATIE

Ruppert zoekt extra-parlementair kabinet

DEN HAAG. – Kabinetsinformateur dr Ruppert gaat onderzoeken of het mogelijk is een extra-parlementair kabinet te vormen. Hij deelde dit gistermiddag mee nadat hij een gesprek had gevoerd met de fractie-voorzitters van K.V.P., V.V.D., A.R.P. en C.H.U. Eerder op de dag had dr Ruppert aangekondigd eerst een onderzoek in te stellen naar de kansen op vorming van een vierpartijen-kabinet, steunend op de fracties van K.V.P., V.V.D., A.R.P. en C.H.U. De vier fractie-voorzitters lieten de informateur echter weten het thans meer opportuun te achten dat een onderzoek wordt gedaan naar de mogelijkheid tot vorming van een extra-parlementair kabinet. „Ik kan moeilijk tegen de wens van de vier fractie-voorzitters ingaan", zo motiveert dr Ruppert zijn voornemen. Hij voegde er aan toe ook een onderzoek naar de minderheidskabinet van de drie confessionele partijen niet voor de hand liggend te vinden.

VVD-fractievoorzitter Wiegel zei na afloop van het overleg bij dr Ruppert het onderzoek naar een extra-parlementair kabinet, qua procedure, het meest verstandig te vinden, gezien de politieke voorkeur van een van de partners, gebleken is, aldus Wiegel, dat de KVP al veel eerder een voorkeur voor een extra-parlementair kabinet had. „Zelf zie ik zo'n kabinet als een laatste redmiddel.

Maandag begint dr Ruppert onmiddellijk met zijn onderzoek naar de mogelijkheid van de vorming van een extra-parlementair kabinet. Tijdens het komend weekeinde gaat hij eerst voor zichzelf vaststellen, wat hij precies onder een dergelijk kabinet verstaat.

De formulering brengt hij in de openbaarheid, alvorens het onderzoek aan te vangen. „Iedereen kan dan weten hoe ik een extra-parlementair kabinet zie," aldus dr Ruppert.

De kabinetsformateur wil, vanaf maandag, praten met de voorzitters van de grote en grotere Tweede-kamerfracties. De eerste is drs Den Uyl (PvdA) en daarna nodigt hij uit de heren Andriessen (KVP), Wiegel (VVD), Biesheuvel (ARP), De Gaay Fortman (PPR), Tilanus (CHU), Van Mierlo (D'66) en Berger (DS'70) – de CPN-fractievoorzitter Bakker wordt in dit stadium niet uitgenodigd, omdat hij reeds eerder schriftelijk liet weten hoe zijn fractie denkt over een extra-parlementair kabinet en zij er tegenover staat.

Dr Ruppert heeft nog niet besloten de voorzitters van de kleine fracties te vragen bij hem te komen. Hun standpunten zijn, dank zij de brieven uit de eerste fase van de kabinetsinformatie bekend.

Spoedig rapport zwembad

WILLEMSTAD. – Volgende week wordt het rapport verwacht van de duikers, die een onderzoek hebben ingesteld naar de situatie in het openbaar zwembad te Marie Pompoen. Volgende week zal ook beslist worden, welke aanstelling de badmeester krijgt: een vaste betrekking of een job in de weekeinden en tijdens de vakantie. Sinds de overdracht aan het eilandgebied hebben zich twee dodelijke ongevallen in het zwembad voorgedaan, hetgeen ten zeerste betreurd wordt door het bestuurscollege. Zo deelde ged. E. Jesurun in antwoord op vragen en opmerkingen uit de eilandsraad mee. Hij wees er wel op, dat ook al is er een badmeester, dat daarmee nog niet alles verholpen is. Het publiek moet meewerken en bv. in de toezicht-zone van de badmeester blijven. Doet men dat niet en gebeurt er iets, dan krijgt de badmeester toch weer de schuld. De gedeputeerde deelde nog mee, dat de faciliteiten welke ontworpen zijn voor het zwembad bestaan uit een uitkijktoren, kleedkamer, een lokaal voor het reddingsmateriaal enz. Eén en ander moet binnen twee maanden gebouwd worden. Na het recente verdrinkingsgeval heeft men onmiddellijk besloten een badmeester aan te stellen.

Aanhoudingen voor marihuana op luchthaven

WILLEMSTAD – Op de Curacaose luchthaven zijn dezer dagen enige aanhoudingen verricht in verband met het vervoer van marihuana. Eerder deze week werd een drietal jongelui aangehouden, dat grote haast had om met het vliegtuig te vertrekken. Aanvankelijk was vermeld, dat deze jongelui slechts onderhouden waren omdat zij zich niet aan de normale procedure gehouden hadden. Toen, later hun koffers werden geopend, bleek een van hen daarin marihuana te hebben. Toen is het drietal officieel aangehouden en ingesloten. Onder dit trio bevond zich een douane-ambtenaar, een bewaker van de luchthaven en een marihuana-recidivist.

Ook is dezer dagen een belader van de luchthaven aangehouden. Deze man zou bij het vervoer van marihuana behulpzaam zijn geweest. Koffers, waarin zich dit spul bevind, zette hij apart op de luchthaven, waarna hij er later voor zorgde, dat de eigenaar de koffer zonder problemen in zijn bezit kreeg. Volgens de informaties van TeleCuracao zou hij met deze dienstverlening 250 gulden per keer hebben verdiend.

Drie Curacaose jongelui, die gisteravond om half elf met het vliegtuig van Bonaire op Curacao aankwamen, werden door de douane aangehouden. Zij hadden marihuana in hun bezit. Zij zijn ingesloten.

Bankdisconto in V.S. omhoog

WASHINGTON – Het officiele Amerikaanse bankdisconto wordt met ingang van maandag verhoogd van viereneenhalf tot vijf procent. De "Federal Reserve Board" heeft dit gisteravond bekendgemaakt.

Executies

RABAT – Elf officieren en onderofficieren van de Marokkaanse luchtmacht, die in november vorig jaar ter dood werden veroordeeld wegens hun aandeel in de mislukte aanslag op koning Hassan in augustus, zijn zaterdagochtend door een vuurpeloton terechtgesteld. De koning had een verzoek om gratie afgewezen.

NEW ORLEANS – Drie politiemannen en een burger werden gedood tijdens een vuurgevecht tussen een of meer sluipschutters en de politie bij een hotel in New Orleans. Op de foto: links het stoffelijk overschot van een dodelijk getroffen politieman. Rechts wordt een gewonde politie-agent eerste hulp verleend.

Akkoord in Parijs?

NEW YORK/SAIGON – Het Witte Huis heeft vanmorgen vroeg geen commentaar willen geven op een bericht van een Amerikaanse omroepmaatschappij, volgens welk Kissinger en Le Duc Tho in Parijs overeenstemming zouden hebben bereikt. Het station ABC meldde uit Parijs dat er „duidelijke aanwijzingen zijn dat de laatste belangrijke geschilpunten uit de weg zijn geruimd en dat zowel de Amerikanen als de Noordvietnamezen nu bereid zijn tot ondertekening van een overeenkomst". Ook de Amerikaanse en Noordvietnamese delegaties in de Franse hoofdstad hadden geen commentaar op het bericht.

De Noordvietnamese minister van Defensie, generaal Giap, wiens dood kort voor de kerstmis door de Zuidvietnamese inlichtingendienst was gemeld, heeft gisteren in Noord-Vietnam een plechtigheid bijgewoond waarop eenheden en manschappen van de luchtafweer werden onderscheiden.

Discussies over discriminatie

Antillianen praten met bar-eigenaars

DEN HAAG – De "Antilliaanse werkgroep Den Haag" heeft gisteren in de raadszaal van de gemeente Den Haag een gesprek gehad met twee eigenaren van bar-dancings en enkele gemeenteraadsleden van de partij van de arbeid. Het gesprek handelde over discriminatie in bars in Den Haag en Scheveningen.

Voor het onderhoud waren de eigenaren van vijf bars uitgenodigd. Twee van hen –van "Tiffany" en "The Key" – waren aanwezig. De man die de drie andere bars bezit, zei op het laatste nippertje af.

Een woordvoerder van de Antilliaanse werkgroep verklaarde na afloop dat het gesprek niet bevredigend was verlopen. Men kwam overeen het overleg in groter verband voort te zetten. "Daarbij zullen dan ook vertegenwoordigers van het ministerie van Justitie, het ministerie van Economische Zaken en de bond van horecabedrijven aanwezig moeten zijn", aldus de werkgroep.

Het Actiecomité bijstand in Suriname heeft minister Geertsema voorgesteld horecabedrijven die bezoekers op grond van hun huidskleur de toegang weigeren te sluiten. In een brief aan de bewindsman –die bij afwezigheid van de heer Van Agt de post Justitie waarneemt – zegt het Actiecomité dat deze maatregel in Engeland met succes is toegepast. "Na hooguit drie sluitingen was Engeland bevrijd van discriminatie van kleurlingen in horecabedrijven".

Het actiecomite vreest dat de huidige wetgeving in Nederland op het punt van rassendiscriminatie de exploitanten van horecabedrijven geen angst inboezemt. Het zegt dat de rechter in dit soort zaken geen vrijheidsstraffen oplegt, maar volstaat met geldboetes. "En die kunnen ze wel tienduizend keer betalen", aldus het comité.

GED. JONCKHEER

Bc door Ned. gechanteerd

WILLEMSTAD. – Fel is vanmorgen door de eilandraadsleden gediscussieerd over het laatste punt op de agenda: de cessie van de schadeclaim van de vaste brug door het Eilandgebied Curacao aan de Staat der Nederlanden. Met name de heren Godett (Frente) en D. Martina (MAN) verzetten zich met klem tegen deze capitulatie van het Bestuurscollege tegenover Nederland. Het bc had mans genoeg moeten zijn om toch nee te zeggen toen Nederland ons voor de keuze stelde: of de claim afstaan of geconfronteerd worden met het feit dat Nederland de kraan van de meerjarenplannen afsloot, vond Godett.

Raadslid J. Evertsz (NVP-U) wees erop dat het enige dat Nederland interesseerde was de veiligstellen van de image van de Waterstaat. Gedeputeerde Jonckheer betitelde de houding van Nederland in deze affaire o.a. met blackmail en machtsmisbruik. De belangen van Curacao echter eisten dat men capituleerde, na tot het uiterste gevochten te hebben. Het kwam zelfs zo ver dat deze gedeputeerde verklaarde dat hij zelden eens was met het raadslid Godett, maar dat hem toch volledig uit het hart gegrepen was wat deze Frente-vertegenwoordiger in deze zaak voren had gebracht. Toch meent hij in tegenstelling tot de heer Godett dat men, zij het onder protest het hoofd moest buigen voor het financiële mes dat ons door het moederland op de keel was gezet. Wij komen maandag uitvoeriger op deze zaak terug.

LONDEN – Onderzoekers van de universiteit van Aston, (Birmingham) hebben ontdekt dat krantenpapier uitstekend ... sel voor koeien kan dienen. Oude kranten worden met water ... pulp vermalen en aan de ... worden zwammen toegevoegd. Het eindprodukt is volgens ... onderzoekers zeer voedzaam ... het heeft geen nadelige ... de milk of op het ... slachtvee.

Ged. Jonckheer: bestrijding van werkloosheid is grootste zorg

BC probeert uitvoering projecten te versnellen

WILLEMSTAD – De bestrijding van de werkloosheid is de grootste zorg voor het bestuurscollege. Dit probeert er aan te doen, wat mogelijk is, vooral ook omdat verschillende grote projecten ten einde lopen en de dreiging groot is dat de werkloosheid dus nog meer gaat toenemen. Zo probeert het bc met medewerking van de landsregering en Nederland de procesgang van enige grote projecten te versnellen, zodat die sneller in uitvoering kunnen worden gebracht. Ged. A. A. Jonckheer, wiens zwanezang als gedeputeerde het min of meer was, noemde in dit verband de bouw van de pier aan de Nieuwe Haven, waarin wel enige vertraging is ontstaan, omdat de CDM, die er het meeste gebruik van zal gaan maken, verschillende practische veranderingen in het project aangebracht wilde zien. Van de ene kant prees de gedeputeerde de ondervonden medewerking van de landsregering en van Nederland, van de andere kant was het ook weer niet allemaal rozengeur en maneschijn. Een paar ambtenaren in Den Haag bv wekken de indruk, dat het gaat om een fooi en die einen min of meer een knieval van Curacao en zij vertragen de gang van zaken dikwijls. Ook de bureaucratie op de Nederlandse Antillen zelf doet aan de gang van zaken dikwijls geen goed.

Niet alleen de overheden verlenen medewerking bij het ontwerpen en versnellen van de plannen. Ook het bedrijfsleven doet dat. Waar gekwalificeerd personeel bij de overheid soms ontbreekt, springt het bedrijfsleven bij. Als projecten waarmee de werkloosheid enigszins bestreden kan worden noemde hij de wegenaanleg. Een project van elf miljoen gulden, waarbij veel arbeiders gedurende langere tijd ingezet kunnen worden is het pier-project op de Nieuwe Haven. De ingetreden vertraging wordt zoveel mogelijk ingehaald. Binnen afzienbare tijd kan hopelijk de aanbesteding plaats hebben.

Een ander project is dat der verkavelingsplannen. Deze plannen betekenen niet alleen werk door de uitvoering van infrastructuele werken, maar ook wanneer deze klaar zijn, wordt er werkgelegenheid mee geopend, omdat er dan huizen gebouwd moeten worden. Een ander project waar men haast achter probeert te zetten is het Rifplan-west. Dat heeft niet alleen het voordeel, dat het bij de uitvoering werk verschaft, maar als het klaar is, heeft de Curacaose bevolking er weer een recreatiemogelijkheid bij.

In dit verband moest het gedeputeerde van het hart, dat het een onuitroeibaar sprookje blijkt te zijn, dat de overheid alle baaien aan Amerikanen geeft. Hij daagde de raad uit te vertellen, welke openbare baai aan Amerikanen is gegeven. Zelfs met Santa Cruz is dat nu nog niet het geval, omdat er slechts optie is verleend aan Club Mediterranee. Of bedoelt men de baai van Holiday Inn soms? Die van Flamboyant beach bevidt zich op een vroegere vuilstortplaats, aldus de gedeputeerde.

Het bc oefent druk uit om zoveel mogelijk projecten te bespoedigen. Daarbij gaat het niet altijd zo gemakkelijk. In Nederland bevindt zich een handjevol ambtenaren, die in het verleden op de Nederlandse Antillen hebben gediend en die nu plotseling Antilliaanse deskundigen zijn geworden. Al naar gelang zij willen traineren zij het proces. Zij maken uit, wat goed is voor Curacao en wat niet goed is.

Ondanks alle moeite van de Curacaose overheid om werkgelegenheid te openen krijgt men onverwachte tegenslagen. Daar is het Amigoe-bericht van de sluiting van Island apparel van de heer Jerry Rosen, hetgeen ontslag voor 25 werknemers betekent. Deze sluiting is het gevolg van het feit, dat een deel van het ambtenarenapparaat bureaucratie bedrijft. Ondanks de toezegging van de betrokken bewindsman, dat een en ander geregeld zou worden is dat nog steeds niet het geval. Nu gaat er een aantal mensen de straat op. Ged. Jonckheer sprak zijn bezorgdheid uit over het gevaar van het bureaucratisch handelen. Daarmee jaagt men mensen, die iets willen beginnen weg. Dat betekent dan wel, dat al het werk dat de overheid opbouwt, door red tape nutteloos wordt gemaakt. Op zo'n manier komt men nooit vooruit. Het is een rubberen muur waar je tegenaan loopt. Men denkt er doorheen te zijn en plotseling komt die muur terug en ben je nog even ver.

De Antillen moeten uitkijken, dat zij zich zelf niet uit de markt werken, aldus ged. Jonckheer. Daarom moet men de prijzen in de gaten houden en de faciliteiten, welke men kan bieden. Het is betreurenswaardig dat bedrijven, welke zich hier hadden willen vestigen en welke arbeidsgelegenheid boden voor vijfhonderd tot duizend man, aan onze neus zijn voorbijgegaan. Er is namelijk grote concurrentie op de wereldmarkt. Belastingvrijdom is niet meer datgene wat de bedrijven zoeken. Daar profiteert men alleen van als men winst maakt. Een van de grootste concurrenten van de Antillen bij het aantrekken van industrieen is Ierland. Daar komt men tegemoet aan wat de ondernemingen tegenwoordig graag willen: de verkleining van het risico. Tegen zeer aantrekkelijke voorwaarden stelt men daar de gebouwen beschikbaar, zelfs biedt men soms het materiaal aan en zorgt men voor een prettig belastingklimaat. Daar moet men dus rekening mee houden, wil men industrieën aantrekken. Allesbepalend is namelijk het feit, dat er jaarlijks drieduizend arbeidsplaatsen meer nodig zijn.

Ged. Jonckheer kwam ook te spreken over de mogelijkheden van de vrije zone. De wetgeving daaromtrent moet veranderd worden. Er moet spoed mee betracht worden. Dat er mogelijkheden zijn blijkt wel, dat er al twee voorwaarden zijn onder de nieuwe voorwaarden binnengekomen. Nu moet de nieuwe regeling niet te lang op zich laten wachten, want anders is men die weer kwijt.

Om aan te tonen, dat het bc diligent is haalde ged. ... het volgende voorbeeld aan. De Santa Maria heeft flinke averij opgelopen op Trinidad. Het betekent een flinke brok werk voor de CDM als men de Santa Maria krijgt. De moeilijkheid is echter dat de directie van de Santa Maria eist dat men de duizend ton aan goederen aan boord op een afgezonderde plaats kan bewaren. In naarstig overleg is daarvoor een oplossing gevonden: twee van de lokaliteiten in de Vrije Zone worden door Curacao aangeboden als bewaarplaats van de goederen. Dit alles in de hoop, dat het schip hier gerepareerd wordt. Tot zover ged. Jonckheer.

AGENDA CURACAO

WEEKEINDE-DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN van 13 januari 1973 van 14.00 uur tot en met 15 januari 1973 om 06.00 uur.

STADS- EN TWEEDE DISTRICT OOST: dokter W. I. Lutchman, spreekkamer Montagne, Montagne Rey 89, tel.: 38821; STADS- EN TWEEDE DISTRICT WEST: dokter C. E. Nouhuys, Schonegevelstraat 2, tel.: 81126; IN HET DERDE DISTRICT: dokter I. R. A. Asjes, dokterswoning Soto, tel.: 88090.

VERLOF BEGRAFENIS:
13 JANUARI: dhr A. H. de Windt, Erosweg 59A; 14 JANUARI: dhr E. R. van der Horst, Kanarieweg 3.

BOTICA'S (nachtdienst):
ZAT.: OTROBANDA: Curaçao, tel.: 23575; PUNDA: Wilhelmina, tel.: 12380.
ZON.: OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241; PUNDA: Juliana, tel.: 54500.

POMPSTATIONS
OPENINGSTIJDEN VAN 08.00-15.30: Craz - De Ruyterkade; Frederik - Salinja; Van der Dijs - Rio Canario; Canword - Gasparito; Isa - Plantersrust; Williams - Grand Central; Namias de Crasto - Hato.

ZATERDAG

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00 en 21.00 No room to die. WEST-END: 19.00 en 21.00 In the heat of the night; 23.30 Seduccion of Inga. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Let's scare Jessica to death; 24.00 Hands of the ripper. DRIVE-IN: 19.00 Swiss family Robinson; 21.00 Seven times seven; 24.00 Porno baby. CINE-RIO: 20.00 Come back Charlston Blue.
CINE-TRUCK: Zaterdagavond te Jandoret, zondagavond te Tera Corrá en maandagavond te Porta Blancu.

DIVERSEN
AA-GROEP: 20.00 bijeenkomst - tweede verdieping C.C.C., Scharlooweg 1-1A.

SPORT
WATAPANA BOWLINGCLUB: 20.30 bowlingwedstr. - Curaçao vs Canadese ploeg.

ZONDAG

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00 El coloso de la selva; 21.00 No room to die. WEST-END: 10.30 en 20.30 In the heat of the night; 18.30 The swordsman of all swordsmen. CINELANDIA: 19.00 The love bug; 21.00 Let's scare Jessica to death. DRIVE-IN: 19.00 Swiss family Robinson; 21.00 Seven times seven. CINE-RIO: 19.00 Aladin; 21.00 El profe.

DIVERSEN
TOERISTENSCHEPEN: 08.00-23.00 Queen Elizabeth II - vert. SELMA - Caracasbaai; 08.00-16.00 Ivan Franco; 06.00-01.00 Gripsholm - vert. SELMA.
GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.
CURACAOSE ZUURSTOFFABRIEK: 08.00-11.00 open voor het vullen van aqualongen.
VOZ DI C.F.W.: 09.30 via Radio-Hoyer II.

SPORT
PARACLUB: 09.00 oefeningen - terrein San Pedro.
SCHAAKCURSUS: 14.30-17.30 voor jeugdigen - technisch college Sint Paulus.
HOCKEY: 16.15 officiële opening toernooi - Rust en Burgh; 16.30 wedstrijd Asiento vs Manitoba - Rust & Burgh.

VOETBAL
JOHNNIE WALKER-TOERNOOI: 15.00 M.L.D. 2 vs Willemstad 4 - Willemstadterrein; Quick '60 4 vs Parera 2 - Mon Repos; 16.15 Quick '60 1 vs Omega 1 - Mon Repos; Willemstad 1 vs D.O.W. 1 - Willemstadterrein; Parera 1 vs P.S.V. 1 - M.S.V.
MANITOBA-PROGRAMMA: 09.30-12.30 waterski Brakkeput; 10.00 zeiloefeningen deelnemers Canada; 10.00 zwemwedstrijden - Rust & Burgh; 11.30 waterpolo; 12.00 waterski - Brakkeput; 16.00 voetbal - Rust & Burgh; 16.00 bowling - Watapana; 16.15 hockey - Rust & Burgh; 20.00 volleyball - Rust & Burgh; tafeltennis - Rust & Burgh.

MAANDAG

DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te San Willibrordo (vóór gouv.-kantoor); 11.00-12.00 te Santa Cruz/Flip (landhuis Santa Cruz); 14.00-16.00 te Soto (vóór gouv.-kantoor of school).
LUCHTPOSTSLUITING: 09.30 voor New York en Europa - postkantoor; 11.00 voor New York en Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): van maandag tot en met vrijdag openingstijden: van 10.00 tot 12.00 en van 13.30 tot 20.00.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): van maandag tot en met vrijdag openingstijden: van 10.00 tot 12.00 en van 13.30 tot 18.00.
WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

CATECHISATIE
TAMARIJN: 17.30-18.15 (twaalf tot veertien jaar); 18.15-19.00 (vijftien jaar en ouder).
EBENEZER CHURCH: 17.00-18.00 verteluurtje - voor kinderen tot twaalf jaar.
GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).
JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 15.30-17.30 huiswerkcursus - vanaf tien jaar; 16.30-17.30 bibliotheek - alle leeftijden; 15.30-19.00 tafeltennis - beginners; 20.00-22.00 womans league - (besloten).

TENTOONSTELLING
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 15.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.
GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-17.30 open - Keukenstraat 20A (boven).
TOERISTENSCHEPEN: 11.00-14.00 Istra - vert. SELMA; 07.00-22.00 Carla C - vert. SELMA; 07.00-19.00 Cunard Adventurer - vert. SELMA; 16.00-02.00 Island Princess - vert. SELMA.

SPORT
ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.
MANITOBA-PROGRAMMA: 16.30 hockey - C.S.C.; 17.00 zwemmen en waterpolo - Rust & Burgh; 20.30 voetbal - Rust & Burgh; 20.00 volleyball - Rust & Burgh.

PAPIA UN, PAPIA DOS

Inhustisia ekonomiko

E SITUASHON EKONOMIKO di Korsow ta masha delikado. Más ku 20 porshento di e total di nos laboral ta cesante. Ta tempu awor, pa más ku nunka nos haya un dedikashon formal di tur e komponentenan di nos bida ekonomiko pa di un manera eficiente enfrentá e situashon ku lo bira más difícil den e anja aki ku a kaba di kuminsa. Komersiantenan mester stop na isa prijs tur siman, ku e solo intenshon di aumentá ganansia. Nos ta komprendé ku ta praktikamente imposibel pa yega na un kontrol efikas di prijs pa parti di gobiernu, pero nos ta haya ku ta censurabel ku komersiantenan, door ku nan sá esei, ta abusá (no tin otro denominashon) y ta subi prijsnan, usando e pretextonan ya konosi manera salarionan ku a subi, prijsnan di agencia a aumentá, etc.

No ta tur siman tin dunamentu di aumento di salario, y si check lo por komprobá ku pa gran parti no tin subimentu di e prijs di produktonan serka e agencianan, ku e frekwensia y na e volumen ku e komersiantenan ta hasié a kosto di e konsumidor.

Nos no por skapa di e impreshon ku komersiantenan, ki ora ku nan tin di pone stock nobo den nan rekki y show-case, no por risisti e tentashon di tira algu riba e prijsnan ku tin di ser skirbí riba e produktonan. Durante di kabamentu di anja, pa fiestanan di Pasku y Anja nobo, tabata realmente bergonsoso e kantidat di ku den tur ramo negosiantenan tabata hasi mal uso di e oportunidat ku a presentá pa nan a subi prijsnan. Awor nos ta haya ku kontrali na e komponente ei di nos bida ekonomiko, ku no ta mustrando nada di komprenshon pa e situashon prekario di nos pais, nos ta haya ku otro aktitud ta ser demostrá pa un importante grupo di un otro komponente: ku ta nos forsa laboral.

Ta apareciendo entre nos dirigentenan sindikalista, hombernan ku ta demostrando gran responsabilidat y ku ta guiando nan bondnan, ku tur e atenshon necesario pa e interes di e trahadornan, pero ku un bista amplio tambe riba e situashon ekonomiko total di nos isla.

Más tantu ku hopi ta ser duná pa publisidat, ta e komprenshon ku dirigentenan sindikalista ta demonstrando, den deliberashon pa CAO, pa e posishon di dunadónan di trabow. Nan ta hasiendo konseshonnan ku hopi biaha ta e base riba kwal e terminashon felis di e negasiashonnan a sostené.

Pero, si sigi manera ta bai ku di e otro banda komersiantenan no tin nada di komprenshon pa e mesun situashon ekonomiko total di nos pais, y nan ta sigi abusá di e pueblo konsumidor ku nan subimentu irresponsabel di prijsnan, ta bai yega e momentu ku e trahadornan ta ser pidí pa sakrifishonnan ku di nan ta ser pidí pa anto e trahadoman pronto lo haya ku e sakrifisionan ku di nan ta ser pidí pa pais por enfrentá tempu difísil, no ta vale la pena pasobra atrobe ta e „homber chiki" so tin di mustra komprensjon pa e situashon ekonomiko di pais, mientras ku esnan ku ta finansieramente más fuerte, no ta hasiendo ningun kontribushon y solamente ta probechá di tur chens ku nan haya pa gana más kada dia.

Si nos a bisa ku ta kasi imposibel pa gobiernu introdusí un kontrol di prijs ku lo funkshoná efikasmente, di otro banda, lo ta bon pa Gobiernu (na nivel antiyano e insular) invertigá e abusu ku ta ser hasí den subimentu di prijsnan, y kuminsa hala atenshon di komersiantenan riba e responsabilidat ku nan tambe tin pa ku e situashon ekonomiko total di nos pais.

Esei lo mester sosodé más lihé, más mihó. No mester laga e asuntu tuma un kurso segun kwal e trahadornan disidi na hasi algu nan mes kontra di e inhustisia ekonomiko ku ta sinta, den e diferensia di nan kontribushon pa bon di pais, y esun di nos komersiantenan.

Te otro siman,
AMILCAR

Heer Bommel en het losgetrilde inzicht

7590. — De wind werd sterker en Tom Poes liep flink door om warm te worden. „Pas op!" riep heer Ollie achter hem. „Ik zie heel duidelijk door mijn inzicht boven mijn hoofd, dat je door een vallende tak getroffen zult worden!" Maar toen Tom Poes omkeek was er niets van inzicht bij heer Bommel te zien, zodat hij een beetje ongerust verder ging. „Het zal de herfst zijn," dacht hij. „Of misschien een griepje. Als je koorts hebt zie je wel rare dingen." Op dat moment floot er een windvlaag door de oude boom die hij juist passeerde. Er brak een dode tak af, en voordat hij wist wat er gebeurde kwam die met een klap tegen zijn hoofd terecht, zodat hij op de grond tuimelde. „Ik heb het nog zó gezegd!" riep heer Bommel op de achtergrond.

„Dat komt van wanneer je lacht om de waarschuwingen van een ouder en wijzer iemand!" „Maar ik lachte helemaal niet," zei Tom Poes, die wat duizelig een opkomende buil betastte. Heer Ollie was echter reeds doorgelopen, vervuld van zijn nieuwe kunde. „Hoe kan ik deze prachtige begaafheid gebruiken om tot meer aanzien te komen?" vroeg hij zich af. „Een afblijvend bewijs van mijn hoogstaande inzichten voor het nageslacht dat is wat mij voor ogen zweeft. Wacht eens.... Ik moet in contact komen met een vooraanstaande iemand, en die voor een dreigend gevaar waarschuwen! Dat zal iedereen te denken geven."

Tiffany Jones

PAUL VLAANDEREN

DE ULDERMAN OPDRACHT

KAPEL MARINEBASIS PARERA: 09.30 gemeenschappelijk oecumenische dienst - Liturgie van woord en tafel.
ALL SAINTS ANGLICAN PARISH
ALL SAINTS CHURCH, STEENRIJK: 10.00 Eucharist; 11.00 Sunday School.
RESURRECTION CHAPEL, SUFFISANT: 07.30 Matins; 16.00 Sunday School; 19.30 Eucharist; Thursday 19.15 Eucharist, Church Unity Octave begins.

Prik

Vroeger mocht je in de kerk niets verstaan, tegenwoordig veel te veel.

KERKDIENSTEN

ZONDAG

BARBER: 05.30, 08.30. BRIEVENGAT: (zat.: 18.00 en 19.00), 06.00, 08.00, 12.00, 19.00. BUENA VISTA: 08.00, 12.00 en 19.00. COROMOTO: (zat.: 19.00), 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00. GROOT KWARTIER: 07.00, 09.00, 18.00. JANDORET: 06.30, 09.00, (om 18.00 - mis voor bejaarden, school Boca Samí). JANWE: (zat.: 19.00), 06.30, 08.30, 12.00, 19.00. LAGOEN: 10.00. MONTAGNE: 05.00, 08.30. SEROE GRANDI: (zat.: 17.30). PIETERMAAI: (zat.: 19.00), 06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 19.00 en 19.00. SAN WILLIBRORDO: 05.30, 08.00. SANTA ANA: 07.30, 09.00, 19.00. SANTA FAMIA: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30, 11.00 (engels), 19.00. SANTA MARIA: (zat.: 19.00), 07.00, 08.00, 09.00, 19.00. SANTA ROSA: 07.30, 09.00 (hoogmis), 12.00, 18.30. SOTO: (zat.: 19.00), 05.00, 08.00. STEENRIJK: (zat.: 19.00), 08.00, 11.30, 17.00 en 19.00. SUFFISANT: (zat.: 19.00), 06.00, 09.00, 18.00 (voor portugezen), 19.00. WESTPUNT: 05.00, 08.30. WISHI: (zat.: 19.00), 08.00, 11.30, 19.00. ZUID-BONAM: 05.00, 08.30, 17.00. KORAAL SPECHT: 11.30, 17.30 - in de nieuwe school.

*****

MISSEN DOOR DE WEEK

BARBER: 06.30 (vakantietijd: 07.00). BRIEVENGAT: 18.00. BUENA VISTA: 06.30 (vakantietijd: 07.00), woensdag: 07.45. COROMOTO: 06.30, 19.00. GROOT KWARTIER: 07.00. JANDORET: 07.00. JANWE: 06.30, 19.00 (zat.: geen mis om 06.30). LAGOEN: donderdag 17.00. MONTAGNE: 18.30 (zat.: 08.30). PIETERMAAI: 06.00, 06.30, 07.00 (dinsdag en vrijdag geen mis om 06.30 maar om 19.00). SAN WILLIBRORDO: 06.30 (dinsdag en woensdag), 19.00 (maandag en vrijdag). SANTA ANA: 06.45, woensdag en vrijdag: 19.00. SANTA FAMIA: 06.15, (dinsdag, vrijdag en zaterdag: 19.00). SANTA MARIA: 06.30 en 19.00. SANTA ROSA: 18.30. SOTO: 06.30, (zaterdag: 07.00). STEENRIJK: 06.00 en 19.00. SUFFISANT: 06.00. WESTPUNT: 06.30, (zat.: 07.00). WISHI: 06.15 en 19.00. ZUID-BONAM: 18.30.

*****

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE VAN CURACAO
FORTKERK: 09.00 ds Van Heerden; 19.00 ds Van Heerden (gez. dienst). EMMAKERK: 09.30 ds Kerssies; 19.30 GEEN DIENST. EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Van Heerde; 19.00 ds Snow. In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche in alle ochtenddiensten.
GEREFORMEERDE KERK TE MUNDO NOBO: 09.30 ds Snow; 19.00 gez. dienst Fortkerk, ds Van Heerde. Tijdens morgendienst crèche.
GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Schout-bij-Nacht Doormanweg 32: 09.30 en 19.00 diensten.
GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Rio Canarioweg 32: 09.30 ds Vreugdenhill; 17.00 ds R. van Nus.

Prijsstijging in Nederland 7,9%

DEN HAAG — De prijzen in Nederland zijn in 1972 met ruim 7,9 procent gestegen. Zo blijkt uit het gisteren gepubliceerde prijsindexcijfer over december. Het indexcijfer steeg van 114.8 (december 71) tot 123,9 (december 1972).

Beurs van New York

	12/1
ACF Industries Inc	47 7/8
Airco Inc	16 3/4
Allied Chemical	29 7/8
Aluminium Co of America	58 1/2
American Brands	44 7/8
American Can Co	32 1/8
American Cyanamid Co	30 3/8
American Electric Power	28 3/4
American Metal Climax	32 7/8
American Motors Corp	8 1/8
American Smelting and Refinin	20
American Teleph. and Telegr.	53 7/8
Ampex Corp	6 1/8
Anaconda Company	22 5/8
Armco Steel Corp	24
Atlantic Richfield Co	78 1/8
Bendix Corp	47 1/8
Bethlehem Steel	28 5/8
Boeing Corp	25 3/4
Birlinghton Ind	37 1/4
Burroughs Corp	227 5/8
Canadian Pacific Ltd Corp	16 1/2
Celanese Corp	36 5/8
Chase Manhatten Corp	58 1/4
Chesapeake and Ohio Railway	51 3/4
Chrysler Corp	41 3/4
Cities Services Co	48 1/4
Colgate-Palmolive Co	98 5/8
Colt Industries Inc	21 1/2
Commonwealth Edison	36 1/4
Consolidated Edison of N. Yor	25 3/8
Continental Can Co	30 1/4
Continental Oil	43
CPC International	33 1/2
Curtiss-Wright Corp	30 5/8
Curtiss-Wright Corp	---
Dart Industries	47 1/4
Deere and Company	44 3/8
Dow Chemical	102 1/2
Dupont (EI) De Nemour	180 1/2
Eastman Kodak Co	17 3/8
Eastern Airlines	144
First National City Corp	81 3/8
Ford Motor Co	78 5/8
Fruehauf Corp	32 7/8
General Development Corp	12 7/8
General Electric Co	72 1/4
General Foods Corp	29 3/8
General Motors	81 3/8
General Public Utilities	22 1/8
General Tel and Electronics	30 1/8
Getty Oil	94 3/4
Gillette Co	64
Gimbel Brothers Inc	22
Goodrich (BF) Co	29 1/4
Goodyear Tire and Rubber	30 3/4
Gulf Oil Corp	26 3/4
Illinois Central Industries	27 5/8
Insilco Corp	13 1/4
Intern Business Machines	420
Intern Harvester	36 3/8
Intern Nickel of Canada	36 1/4
Intern Paper	42 1/4
Intern Tel and Tel	
Johns-Manville Corp	30
Jones and Laughlin Steel	18 1/2
Kennecott Copper Corp	25 1/2
Kraftco Corp	47 1/4

	12/1
Ling-Temco-Vought	9 5/8
Litton Industries Inc	12 1/4
Lockheed Aircraft	9 3/8
Marcor Inc	28 3/4
Martin Marietta Corp	19
May Department Stores Co	51
McDonnel Douglas Corp	36 1/4
Mobil Oil Corp	72 1/4
Nabisco Inc	58 3/8
National Cash Register	31 3/8
National Distillers and Chem.	16 3/4
National Gypsum Co	16 1/4
National Steel Corp	41 1/2
NL (National Lead) Industries	16 5/8
North American Rockwell	31 1/2
Olin Corp	18 5/8
Pacific Gas and Electric	31 1/2
Penn Central Co	2 7/8
Pepsico Ind	85 7/8
Phelps Dodge	43 3/4
Philip Morris Inc	130 1/2
Philips Petroleum	46
Procter and Gamble Co	115 3/4
RCA Corp	35 3/4
Republic Steel Corp	28
Reynolds (RJ) Industries	54 3/8
Royal Dutch Petroleum	40 3/8
Santa Fe Industries	33 7/8
Sears Roebuck and Co	121 1/8
Shell Oil Co	58 1/8
Southern Co	20 1/8
Southern Pacific Co	42 5/8
Southern Railway	48 1/2
Sperry Rand Corp	48 1/8
Standard Oil Co of California	84 3/4
Standard Oil Co (Indiana)	89 1/8
Standard Oil C	92 3/8
Sterling Drug	33 5/8
Studebaker-Worthington Inc	54 1/8
Sun Oil Company	47 3/4
Texaco Inc Texas Gulf Sculph	40
Texas Instruments Inc	180 5/8
Transamerica Corp	16 3/8
Unilever nv	48
Union Carbide Corp	50
Uniroyal Inc	16
United Aircraft Corp	41 7/8
United Brands	11 /
US Steel Corp	3 78
Western Union Corp	40 1/2
Westinghouse Electric Corp	44 1/2
Woolworth (FW)	30 1/2
American Stocks	
Arkansas Louisiana Gas	25 1/8
Brascan	20 5/8
Add New York Stocks	
Amerade	29
Brit Am Oil	42 1/2
Caterpillar	68 1/8
Columbia Gas	32 1/4
North Am Phil Corp	33 3/4
Westerban	37 1/8
KLM	34 1/4
Twent. Cent. Fox	35 7/8
Dow Jones Index	11

Luister en kijk

CUROM: 16.30 peticiones; 18.10 musica variá; 18.45 taptoe-klanken; 19.00 aanvullende muz.; 19.10 nieuwsberichten; 19.15 aanvullende muz.; 20.00 discovaria; 20.15 embajadores del ritmo (Voice of America); 20.30 aanvullende muz.; 21.00 Curoms disco- en tape-o-theque; 23.55 dagsluiting (ds Boot); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 15.00 kinderuurtje; 15.35 Hector Heathcote; 15.55 Telefiesta; 16.55 cheyenne; 17.49 U.N. Kingdom pres.; 18.30 nieuws int.; 18.00 Nos Tera (muziekonderwijs privá); 19.00 bewitched; 19.30 Mary Tyler-show; 20.02 revista musical; 20.15 Modsquad; 21.15 nieuws int.; 21.30 kwiz T-C; 22.00 teleteatro (FILM: The Bedford incident).

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 18.00 feria de la alegría; 22.00 el observador Venezolano; 22.30 los invencibles; 23.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 16.00 sábado sensacional; 22.00 valores humanos; 22.30 cine para medianoche; 24.30 24 horas; 24.45 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 obsequio musical Winkel Handelmij; 17.30 tophits; 17.45 All Electric Sales hit parade; 18.00 Autorama hit parade; 18.15 sorpresa Kentucky; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica groovy; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, compaciendo peticiones; 20.30 tophits di dia; 21.00 fiesta Antilliana; 22.15 cortesia Ron Rey de Copas; 22.45 Wimco y su Martini.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 19.15 charla di dept. Soc. en Econ. Zaken; 19.30 progr. Mario Arends; 20.00 turning the table; 20.30 safe drivingclub; 23.00 discotaca; 04.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 Norwegian progr.; 17.15 palabranan di bida; 17.30 melodianan celestial; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 Israël progr.; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. „majan ta diadomingo"; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 9.30 musica europeo; 22.00 noticia local; 20.15 divertissiment musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 fireball; 19.30 kinderuurtje; 18.30 Alliance Française; 18.45 pap. nieuws; 18.55 no time for sergeants; 19.15 Andy Williams-show; 20.15 eng. nieuws; 20.30 telesistema; 20.45 Ironside; 21.55 TV per luchtpost; 23.00 teletheatre.

***

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws en sport; 17.49 met de beste wensen, verzoekplaten door Guus Thole; 18.20 radiokrant voor de Ned. Ant. en Suriname; 18.30 exotica, weinig gehoorde muziek door Jan Meyerink, dit keer muziek uit Rusland; 18.49 hoofdpunten van het nieuws; 18.50 einde uitzending.

***

ZONDAG
CURACAO

CUROM: 08.00 opening; 08.05 klassieke muz.; 08.30 kerkuitz.; 09.15 vrolijke zondagklanken; 10.00 contact; 11.00 muzikale sportexpress; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 salsa con Tik Tak; 15.00 P.S.H.; 16.30 progr. Faries; 17.00 variaciones dominical; 18.30 musica variá; 19.00 nieuws; 19.10 uit alle windstreken; 19.30 muz. uit de pruikentijd; 20.00 boekenrubriek; 20.15 operaklanken; 21.15 zoeklicht uit Ned. (RNWO); 22.15 nocturne; 23.00 sluiting.

TELECURACAO: 10.00 this is the life; 10.25 survival; 10.50 challenging sea; 11.15 science report; 11.30 aki kitoki; 12.00 world war I; 12.25 you are there; 12.50 science report; 13.00 sala di concierto; 13.50 el mundo al instante; 14.00 matinee; 14.50 musical hall; 15.40 kinderuurtje; 16.45 the Jackson five; 17.15 rovers; 17.35 Israël pres.; 18.05 Nanny and the professor; 18.30 noticias int. y local na pap.; 18.53 reiskrant; 19.00 N.O.S.-Journaal; 19.24 telesistema; 19.30 the Odd couple; 20.01 carnaval; 20.15 mission impossible; 21.15 nieuws (int.); 21.39 F.B.I.; 22.30 estreno.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 08.30 pantalla hípica; 09.00 último minuto hípico; 10.15 krazy kat; 10.30 Don Gato; 11.00 tiroloco; 11.30 Skippy; 12.00 telerevista dominical; 13.00 opinión; 13.30 monitor hípico; 18.00 Abott y Costello; 19.30 premiere mundial; 21.30 el monje loco; 22.30 enemigos del crimen; 23.30 intriga de pasiones.

VENEVISION: 09.00 alegre despertar; 09.30 capitán peligro; 10.00 valores humanos; 10.30 leo el león; 11.00 capitán Ultra; 11.30 el hombre del espacio; 12.00 el batazo de la suerte; 12.30 el juego de la semana; 14.30 el agente de CIPOL; 15.30 hondo; 16.30 Lassie; 17.00 el clan de los pilluelos; 17.30 Disneylandia; 18.30 Pebbles y Bam Bam; 19.00 el festival de la risa; 19.30 dos tipos audaces; 20.00 cine de cines; 23.00 noches Panam; 24.00 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA: 04.30 weekend musical; 09.00 comentarionan; 10.00 musica Antilliana; 11.00 Piet Alkema-show; 13.00 Eman travelbureau hit musical; 13.15 fiesta musical; 15.00 show dominical, Josef Croes; 17.00 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA: 06.30 seccion religiosa; 08.00 musica portuguesa; 09.00 promociones Odor; 11.00 variacion; 13.00 cita dominical; 16.00 it's Roy's time; 18.30 happy days-progr.; 19.00 disco-mundial; 21.00 exitos 1325; 23.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 12.00 matinee; 13.00 music hall; 14.00 club familiar; 15.00 cimarron strip; 16.30 you're there; 17.00 cartoons; 17.30 music Mic Mac; 17.45 Israël pres.; 18.15 life around us; 18.45 pap. nieuws; 18.55 Partridge family; 19.15 sports parade; 20.15 eng. nieuws; 20.30 nieuwjaarstoespraak D. Guzman Croes; 21.00 the Smith family; 21.30 world premiere.

***

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws en sport; 17.57 Caribische muziek uit Venezuela, samenstelling en presentatie: Ruud van Hilten; 18.10 sportjournaal; 18.23 notities van Frank Martinus. Vandaag een boekbespreking „History of the Jews"; 18.38 katechetische rubriek; 18.49 hoofdpunten van het nieuws; 18.50 einde uitzending.

MAANDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 met muziek naar school; 06.55 reclame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 Mexicaanse muz.; 11.00 gev. muziek; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 06.30 actualidades Miranda; 07.00 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 telemercado; 11.30 la perfecta ama de casa; 12.00 actualidades Oriente; 12.30 Nino; 13.30 Dick van Dyke; 14.00 Bonanza; 15.00 Hanna Barbera; 15.30 Rocky y sus amigos; 16.30 la princesa caballero.

VENEVISION: 11.15 himno nacional; 11.20 la oferta del mes; 11.35 cocina al minuto; 12.00 alegres aventuras; 12.30 Flipper; 13.00 loque pasa en el mundo; 13.15 Lucecita; 13.45 muchacha Italiana; 14.45 nosotras las mujeres; 15.15 el show de Lucy; 15.45 Daktari; 16.45 heroes indomables.

SAMBUMBU

„Een gewone djucuboon heeft geen waarde. Maar een echte Surinaamse is een contra, als je hem tenminste laat bewerken. Hij brengt je geluk, beschermt je tegen het boze oog, ojada, en al wat men naar je toestuurt om je kwaad te doen. Ook bepaalde steentjes en macuráboontjes worden aangewend als contra tegen het boze oog. Een kind hangt men voor hetzelfde doel een rood-zwart pitje, gevat in een gouden kraagje, aan een kettinkje om de hals. Of ook wel een zwart handje".

„Op de feestdag van San Pedro wordt de zee gezegend. Mensen die het weten, nemen in alle vroegte voor de plechtigheden een bad in de zee, zo om een uur of vijf. Hun tegenslag, fuku of pisá, blijft dan in de zee. Na de zegen neemt men ook wel wat zeewater mee om er thuis de vloer mee te schrobben. Dat moet dan wel levend water zijn, geen dood water.

P. B.

Ged. Jonckheer in begrotingsdebat:

Vernietigend oordeel over Telefoondienst

WILLEMSTAD – Ged. A. A. Jonckheer heeft er geen twijfel aan laten bestaan in de begrotingsbehandeling, dat het met de Telefoondienst volkomen verkeerd zit. Hij deed een dringend beroep op de raad de aanbevelingen te volgen van het advies van de ITT, omdat anders het hek van de dam is. Wil men iets doen aan de verdere economische ontwikkeling van Curaçao, dan zal men er de beschikking moeten hebben over een goed functionerend communicatiesysteem. Het vernietigend oordeel over deze eilandsdienst baseerde de gedeputeerde op het ITT-rapport, op het rapport van Philips, dat er in grote trekken mee overeenstemt en op het accountantsrapport. Hij verwierp dan ook de beschuldiging, dat hij een ongunstige sfeer rond de Telefoondienst creëert evenals het verwijt, dat er tussen hem en de ITT een koehandel gedreven zou zijn. De ITT zal namelijk geen cent verdienen aan de apparatuur, welke de Telefoondienst gaat aanschaffen omdat men buiten de aanbesteding wordt gehouden. De ITT zal wel het project begeleiden en heeft uitdrukkelijk beloofd in de drie jaar dat de ITT-deskundigen op Curaçao zijn dat men in die periode drie Antillianen zal opleiden om het werk later over te nemen. Volgens de ITT zijn er namelijk geschikte krachten bij de Telefoondienst aanwezig.

ITT valt buiten aanbesteding

Ged. Jonckheer ging zeer uitgebreid op deze materie in. Het moest hem van het hart, dat het vreemd aandoet, dat de heer Pietersz bv. die verleden jaar nog zoveel kritiek op deze dienst had, nu zo vol lof er over is. (Later zei de heer Pietersz, dat het bezoek aan de Telefoondienst verleden maand, hem pas duidelijk had gemaakt, wat er allemaal verzet werd bij deze dienst). Hoe dan ook, het bc is niet voldaan over de manier waarop de Telefoondienst functioneert. De bevolking trouwens ook niet. Daar zijn de veel te hoge rekeningen, het veelvuldig opbellen om een bepaald nummer te krijgen, of de omstandigheid dat men plotseling andermans gesprekken hoort of dat men lang moet wachten op de aansluiting. De funeste gevolgen zijn er dan ook naar.

Ged. Van der Hoeven heeft bij zijn bezoek aan Japan moeten horen, dat de Toyota-directeur bv. geen aansluiting kon krijgen. Niet bepaald bevorderlijk voor de image van Curaçao. In het algemeen gezegd: de service van de Telefoondienst is zeer slecht, aldus de gedeputeerde.

Deze wees er op, dat de Telefoondienst in betrekkelijk korte tijd enorme ontwikkelingen heeft moeten ondergaan. Van een eenvoudig bedrijf is het een zeer gecompliceerde onderneming geworden, waar helaas echter planning ontbrak met alle gevolgen vandien. Veertig jaar lang ook heeft men steeds dezelfde maatschappij de apparatuur laten leveren. Omdat men op een gegeven ogenblik tot de conclusie kwam dat er iets niet goed zat, heeft ged. Jonckheer, zoals hij de raad vertelde, gebruik makend van zijn persoonlijke vriendschap met ITT-bonzen, die hij kende uit zijn Amerikaanse studietijd, in de arm genomen om de zaak eens door te lichten. Gratis is dit gebeurd en men heeft een planning gemaakt voor twintig jaar. Het ging niet van een leien dakje. De gezaghebber moest er persoonlijk voor op de bres komen en opdracht geven dat men de ITT-functionarissen zou ontvangen bij de Telefondienst, anders was men daar niet binnengekomen. Bij deze dienst gaf men echter te verstaan, dat een periode van twintig jaar te lang was om er iets mee te kunnen doen. Daarom werd toen het plan geboren dat er een planning over vijf jaren gemaakt zou worden. De Telefoondienst zou dat ook doen. Het is duidelijk, aldus ged. Jonckheer, dat de ITT niet het risico wilde lopen, dat men weer voor niets een rapport uitbracht en daarom moest er de tweede keer wel geld op tafel komen. Vijftig mille kostte dat. Dit omdat de ITT-functionarissen gedurende een langere periode het telefoonverkeer wilden volgen.

In principe komt het fundamentele verschil tussen de opvattingen van de Telefoondienst en die van de ITT op het volgende neer, aldus ged. Jonckheer. De Telefoondienst houdt het bij negen kleinere centrales, terwijl de ITT kiest voor vier centrales, wat meteen de bezuiniging inhoudt aan verbindingskabels tussen de centrales. De grootte van de ITT-centrales verschilt overigens wel. Een van de ITT-conclusies was, dat de verschillende systemen, waarmee gewerkt werd, slechts problemen oplevert. Ook Philips, welke onderneming kiest voor zeven centrales, heeft een soortgelijke opmerking gemaakt. De ITT stelt vast, dat als zijn aanbevelingen worden opgevolgd er over vijf of zes jaar geen wachtlijst meer zal bestaan en men dan voortaan onmiddellijk kan reageren op elk verzoek voor aansluiting. Er moet een planning komen over vijf jaar, welke planning jaarlijks moet worden aangepast. Zo blijft men bij de tijd en kan men steeds up to date functioneren, zo is het bc geadviseerd.

Op 3 augustus 1972 is het bc bijeen geweest om over de Telefoondienst te praten. Op voorstel van ged. Jonckheer, zo deelde deze gisteren mee, is toen besloten, dat men de aanbevelingen van de ITT zou volgen; ITT zou echter wel meegedeeld worden, dat men niet in aanmerking zou komen voor levering van de apparatuur; wel zou men de ITT vragen het project te begeleiden. Het ITT-rapport zou aan de commissie van overleg van de eilandsraad worden overhandigd. Voor de inschrijving zouden onder meer Philips, Itachi, Bell systems, Marconi enz. worden uitgenodigd. Dit gebeurde om ook maar elke twijfel weg te nemen als zou een en ander worden ondernomen om persoonlijk voordeel te verkrijgen.

ITT heeft de door het eilandgebied gestelde voorwaarden aanvaard. Er zullen drie ITT-functionarissen uitkomen: een Europese Nederlander (om communicatiestoornissen te voorkomen), een Argentijn en nog iemand uit een ander Latijnsamerikaans land.

In zijn betoog merkte ged. Jonckheer nog op, dat het bc er steeds op had gestaan, dat er voor de Telefoondienst openbare aanbestedingen zouden gebeuren en geen onderhandse aanbestedingen. Dit ondanks de druk om zich tot de laatsgenoemde te beperken. De gedeputeerde meende dat het alleen maar gunstig kan werken als er op dit gebied wat concurrentie komt, waarmee hij echter geen kwaad woord wilde zeggen over de firma die al veertig jaar lang de apparatuur had geleverd. Hij herinnerde er nog aan, dat de accountants hun goedkeuring hadden onthouden aan de jaarrekening van de Telefoondienst van 1971, hetgeen ook wel het een en ander zegt over de administratieve kant van de zaak daar. Omdat het een van de laatste gelegenheden was, dat hij als gedeputeerde in de raad het woord voerde, drong de heer Jonckheer er op aan de aanbevelingen van de ITT te volgen, in het belang van Curaçao.

Het is overigens, zo weet de redactie zich nog te herinneren, nog niet zo lang geleden, dat in dezelfde eilandsraad het bc geen kritiek kon dulden op de Telefoondienst. De situatie is dus wel snel veranderd.

„Alternatief" nieuwe rubriek in de Amigoe

WILLEMSTAD. – Deze week beginnen wij met een wekelijkse rubriek onder de kop „Alternatief". Wat het precies zal gaan worden weten wij nog niet, in ieder geval een alternatief. Niet speciaal voor dames of exclusief voor heren, ook niet alleen voor de jeugd, maar voor iedereen die behoefte heeft aan een alternatief en wie heeft dat niet?

Wij hadden in ieder geval gedacht aan onderwerpen van zowel lokaal als mondiaal belang, waarbij wij gebruik zullen maken van het Spaans, Engels en Papiamento naast het Nederlands. Onderwerpen die in een dagblad misschien niet helemaal tot hun recht komen of wie weet een controversieel karakter hebben. Als vaste rubrieken hebben wij o.m. vastgeprikt: „Punta di vista". Onder deze kop zullen personen die zich verdienstelijk maken op welk vlak dan ook, hetzij politiek, maatschappelijk of kultureel, hun mening vrijuit mogen kenbaar maken. Uiteraard staat de mogelijkheid tot het voeren van polemieken open. „Informatief", een brokje vrijblijvende informatie, over instellingen, ideeen of akties, die geacht worden van nut te zijn. De rubrieken „Film, Muziek, Boeken en Sport", spreken voor zichzelf. Een puur vermelden, en/of een kritische noot, zullen kenmerkend zijn voor deze rubrieken. De opzet van „Alternatief" is flexibel, aangezien wij de mening zijn toegedaan dat het de lezer zal moeten worden, die bepaalt wat er in deze wekelijkse rubriek verschijnt en voor hem interessant is. Hebt u suggesties, bijdragen of kritiek op „Alternatief", wij verwachten gaarne uw reakties en fan-mail, gericht aan:

„REDACTIE ALTERNATIEF" - AMIGOE DI CURACAO - Consciëntiesteeg no. 27-29 - Willemstad - Curacao.

BC zoekt oplossing Lagoen-centrum

WILLEMSTAD — Het bestuurscollege hoopt spoedig maatregelen te kunnen nemen ten aanzien van het recreatiecentrum Lagoen. Van de kant van de vakbonden heeft men weinig of geen reactie gekregen, zodat men nu denkt aan het laten gebruiken door jeugdorganisaties of iets in die geest. Want in tegenstelling met de vakbonden bestaat er in deze kringen wel belangstelling voor het centrum.





Boven: de kandidaten voor de titel 'Miss Elisabeth II' en onder de leden van het comité.

WILLEMSTAD — Het personeel van het Sint Elisabeth Hospitaal is in haar vrije tijd druk bezig met de voorbereidingen voor het carnavalsfeest. Men wil ook dit jaar goed voor de dag komen om evenals vorig jaar in de prijzen te vallen. Vorig jaar werden twee prijzen behaald, namelijk die voor de meest komische en die voor de meest originele groep. Alle afdelingen hebben reeds hun respectieve koninginnen gekozen die zullen meedingen naar de titel „Miss Elisabeth II 1973".

Ged: De Paula in antwoordenronde:

Geen valse hoop wekken door verromantiseren landbouw

WILLEMSTAD. – De eerste gedeputeerde die gistermorgen in de antwoordenronde aan het woord kwam, was de heer P. van der Veen. Gedeputeerde F. Rozendal maakte een succesvol debuut en wist op humoristische maar toch serieuze wijze de hem gestelde vragen te beantwoorden. Zijn relaas was overzichtelijk en helder; duidelijk een schoolmeester, maar zeker geen saaie. Indrukwekkend was de inhoud van zijn redenering niet te noemen, maar dat was voornamelijk te wijten aan het niveau waarop de raadsleden functioneerden. Vragen als: wat kan iemand met MAVO-3 doen, waren geen uitzondering. Antwoord van de gedeputeerde: onder meer zweefvlieger worden! Gedeputeerde P. van der Hoeven ging uitgebreid in op de financiële situatie waarin de Antillen waarschijnlijk zouden komen te verkeren na de onafhankelijkheid. Het was allemaal vrij somber en uitzichtloos. Gedeputeerde G. de Paula verzocht geen valse hoop bij de bevolking te wekken door te doen alsof al onze problemen zullen worden opgelost, zodra de landbouw weer tot leven kan worden gebracht.

Door gedeputeerde Van der Veen werd de situatie bij de DWEP uiteengezet. In tegenstelling tot wat raadslid D. Martina (M.A.N.) beweerde, waren de door brand getroffen turbines niet total loss, verklaarde hij. Een expert van de fabriek die de machines vervaardigde en een Shell-deskundige, hadden in een rapport verklaard dat reparatie mogelijk was. Wanneer men voor reparatie koos, zouden de machines eerder weer beschikbaar zijn dan wanneer men nieuwe moest bestellen. Uitgelegd werd voorts hoe de brand in de machines was ontstaan: de as ging draaien boven zijn aantal toeren, waardoor hij brak en er olie uitlekte. Het was deze hete olie die in brand raakte. De verzekering die men had afgesloten, dekte inderdaad geen machinebreuk. De premies die daarvoor moesten worden betaald, waren zo absurd hoog, dat het de veertien jaar oude apparatuur in aanmerking genomen, niet de moeite waard was geweest. Er waren wel reserveonderdelen voorradig, maar niet alle die nodig waren voor het herstel van de turbines.

Gratis

Deze gedeputeerde moest toegeven dat men inderdaad had ontdekt dat het eilandgebied jarenlang de OGEM gratis elektriciteit had geleverd. Hij gaf echter de verzekering dat men er alsnog voor zou zorgen deze gelden te innen.

In verband met het toerisme verklaarde de gedeputeerde dat de Antillen echt niet teveel geld aan promotion uitgaven wanneer men dit vergeleek met de ons omringende gebieden. Wel eens was hij met het feit dat er meer aan het nachtleven moest worden gedaan, evenals aan een deugdelijker service. Dat de post onvoorziene uitgaven zo hoog lag, vond zijn oorzaak in het feit, dat men nog niet alle gegevens had waardoor men wel moest schatten. Verder was al een hele tijd een commissie bezig met het probleem hoe de discriminatie tussen arbeiders en ambtenaren te elimineren. Men had er tot nu toe niet uit kunnen komen, maar de hoop werd niet opgegeven. De lonen van de werksters in dienst van land en eiland zouden binnenkort worden gelijk getrokken.

Computers

Gedeputeerde Van der Hoeven benadrukte dat de samenwerking tussen het land en eiland, wat betreft het gemeenschappelijk gebruik van de computers, prima was. Voorts wist hij te vertellen dat alles op de kunstacademie momenteel in orde was. De beschuldigingen van het raadslid Kroon (MASA) dat er geen organisatie, efficiëncy en produktiviteit was in het ambtenarenkorps vond hij toch te kras. Dat het hele zaakje nog redelijk draaide ondanks het tekort aan experts, was te danken aan het groepje ambtenaren, dat goed werkte. Men was al vanaf medio 1972 bezig met bezuinigen op de post overwerk.

Naar aanleiding van de opmerkingen van de heer Martina die het systeem in het Stanford research rapport had afgekraakt, merkte deze gedeputeerde op, dat het misschien wel zo kon zijn in theorie. Wanneer de toepassing van het rapport in de praktijk echter zou betekenen, dat er meer werkgelegenheid zou worden geschapen, zou hij het zeker niet afwijzen. Alle fabrieken die met redelijke looneisen kwamen, waren welkom, werd benadrukt. Het BC zat met de zorgen van de werkloosheid en hoewel ook hij voor joined ventures was, lag dat in onze huidige situatie niet voor de hand. Met name onze markt was te klein. Over de diverse rapporten, die in de afgelopen jaren waren uitgebracht, had men bepaalde delen uitgezocht. Uit het Sogreah-rapport bijvoorbeeld de herbebossing.

Ook over de onafhankelijkheid van de Antillen had de gedeputeerde zo zijn opvattingen. Hij wees er op dat de Antillen in hun streven naar algehele onafhankelijkheid met precies het tegenovergestelde proces bezig waren, dat zich in Europa afspeelde. Daar zag men juist politieke integratie van de verschillende landen, bijvoorbeeld in de E.E.G. Aan de hand van een rapport over de toekomstige financiële situatie van de Antillen liet gedeputeerde Van der Hoeven zien, dat voor het jaar 1975 een tekort van 87 miljoen op de begroting was voorspeld. Dit was een keiharde realiteit waar men niet om heen kon. Eén van de ideale oplossingen zou een eigen scheepsbouwwerf zijn, waar omheen men dan automatisch afgeleide industrieën zou krijgen. Het probleem was dat de overheid geen subsidies kon geven zoals dat in andere landen gebeurde. Alles bij elkaar zag de situatie er zeker niet rooskleurig uit en de Antillen zouden beslist met een ander land moeten samenwerken; Nederland bijvoorbeeld of Cuba....

Gedeputeerde G. de Paula onthulde dat er vele verkavelingsplannen voor verschillende wijken klaar waren. Voorts zou waarschijnlijk in december weer met de bouw van een aantal volkswoningen worden begonnen. Ze zouden goedkoper dan de huidige zijn. Voor het bedrijven van landbouw had het BC verschillende terreinen uitgegeven. Jammer genoeg werd er niets op gedaan. Onverantwoordelijk noemde deze spreker de heer Godett, die nodeloos de mensen die op erfpachtsterrein een huis hadden gebouwd, had verontrust. In verband met de Reinigingsdienst: deze functioneerde inderdaad niet perfect en er waren dan ook reeds stappen genomen om de gang van zaken te verbeteren. Deze gedeputeerde vond dat men de hele landbouw-affaire maar eens reëeler moest bekijken. Tegenwoordig deed men net alsof vroeger (vóór de komst van de Shell) iedereen in de landbouw een goed bestaan kon vinden. Niets was minder waar. Als alles toen hier zo fantastisch was geweest, waarom vertrokken dan velen naar Cuba en Santo Domingo om daar suikerriet te gaan kappen? Toen al kon men niet leven van wat de landbouw hier opbracht. Nu het aantal bewoners van ons eiland

(Men leze verder op pag. 9)

Geen fraude Sociale Zaken

WILLEMSTAD. — Gedeputeerde E. Jesurun heeft in de begrotingsbehandeling ontkend, dat er bij Sociale Zaken fraude zou zijn gepleegd. Over de periode 1963-1967 ontbreekt er wel geld, maar dat is een gevolg geweest van een aantal factoren zoals gebrekkige administratie, het werken in een volkomen inadequaat gebouw, de druk om de onderstandsgelden op tijd betaald te krijgen en nog meer redenen. De betrokken ambtenaar staat namelijk bekend als een zeer hard werker, die ook in zijn vrije tijd veel sociaal werk doet. Howel bij een eerdere gelegenheid het verzoek om hem te ontheffen van het terugbetalen van het vermiste geld was geweigerd, zal de raad binnenkort nogmaals daartoe worden benadrukt.

Adviseurs uit Nederland naar Antillen

DEN HAAG – De gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen S. G. M. Rozendal ontving mej. mr M. Raetsen en mr D. Broer. Beiden zullen binnenkort naar de Antillen vertrekken teneinde in het kader van de technische bijstand van Nederland de Antilliaanse regering van advies te dienen. Mej. Raetsen die op 1[illegible] januari a.s. op Curaçao zal arriveren zal zich bezighouden met de afdeling internationale Arbeidszaken bij het departement van Sociale en Economische Zaken en advies uitbrengen over de uitbreidingsvoorstellen in de Antilliaanse arbeidswetgeving.

Ged. Jonckheer:

Alleen ALM nog gegadigde voor Aerovista

WILLEMSTAD — De vakbond is niet meer geinteresseerd in de overname van restaurant Aerovista, welke men wilde gaan runnen als een cooperatie. Er blijft nu nog slechts één gegadigde over en wel de ALM. Dit deelde ged. Jonckheer gisteren mee in de raad. Er moeten nu wel enige formele wijzigingen worden aangebracht. De nieuwe parkeergelegenheid bij de luchthaven komt hopelijk eind van deze maand klaar. het werk is door omstandigheden iets vertraagd.

Naar aanleiding van een verwijt, dat steeds maar herhaald wordt als zou een der betrokkenen bij de fraude met de inschepingsgelden van indertijd gehandhaafd zijn, deelde ged. Jonckheer mee, dat toen het geld aanvankelijk vermist werd en men niet kon vaststellen of dit was gebeurd doordat mensen niet betaalden, die wel hadden moeten betalen, had men de betrokkene een ernstige waarschuwing gegeven. Toen later ontdekt werd, dat er fraude in het spel was, is hij onmiddellijk ontslagen.

Raad moeizaam door tweede ronde

Martina en Christiaan niet tevreden over ITT

WILLEMSTAD. – Ook in de tweede ronde van de begrotingsvergadering had de heer Kroon (MASA) bezwaren tegen het feit dat het BC op het laatste moment besloten had een wijziging aan te brengen in de begroting die daardoor niet meer sloot met een klein batig saldo maar met een tekort. Hij vond dat de raad meer tijd had moeten krijgen om deze gewijzigde begroting te bestuderen. Liever had hij gezien dat de extra uitgaven op een suppletoire begroting waren opgevoerd zodat de raadsleden ruimschoots gelegenheid zouden krijgen om met de gedeputeerde van Financiën in een commissie-vergadering over deze materie te praten. De heer Kroon wilde weten hoe het precies gesteld was met de computer van het eilandgebied. Volgens hem had men een computer-deskundige uit Nederland laten overkomen die nu voor niets rondliep omdat de computer niet functioneerde. Het betoog van gedeputeerde Van der Hoeven over het Stanford Research Institute-rapport vond de heer Kroon weliswaar heel interessant maar hij wilde toch benadrukken dat dit rapport in opdracht van particulieren was geschreven die er duidelijk bepaalde bedoelingen mee hadden. Hiermee bedoelde de MASA-voorzitter dat in het rapport vrijwel uitsluitend aandacht wordt besteed aan exportindustrieen en niet aan importvervangende industrieen welke deviezen uitsparen en arbeidsplaatsen scheppen. Hij zag als taak van de overheid om ook over deze materie een rapport te laten uitbrengen.

De onafhankelijkheid van de Antillen was voor de heer Kroon een principiële zaak die men niet mocht koppelen aan de financieel-economische situatie. Trouwens de grote partijen in Nederland hadden volgens hem duidelijk genoeg te kennen gegeven dat zij bereid waren hulp te blijven verlenen in de periode van overgang naar onafhankelijkheid. Hij wilde categorisch weten wie de vier adviseurs van het BC zijn die samen f. 87.000,– verdienen. Uit de uitleg van gedeputeerde Jonckheer over de Telefoondienst-kwestie was hem duidelijk geworden dat er een ernstige communicatiestoornis bestond tussen het BC en de staf van deze dienst. Tenslotte stelde de heer Kroon het speervissen aan de zuidkust van Curacao te verbieden om de visstand op peil te houden.

MAN-voorzitter Martina was niet overtuigd door het antwoord van de gedeputeerde over ITT. Hij citeerde uit het boek: „Klassestrijd in Suriname" van Eric Paerl de problemen waarmee men daar met ITT was geconfronteerd. Hij vroeg zich af hoe het mogelijk was dat het BC reeds kon besluiten het ITT-rapport uit te laten voeren terwijl de rapporten van Philips (welke f. 60.000 heeft gekost) en van de Telefoondienst zelf niet waren bestudeerd zoals de gedeputeerde zelf in zijn antwoord had gezegd. Ook vroeg hij welke relatie er was tussen de firma Bell System welke aan de openbare aanbesteding mocht meedoen en ITT welke was uitgesloten. De heer Martina vroeg om het accountantsrapport over de Telefoondienst ter beschikking te stellen van de raad en stelde voor een bijeenkomst te beleggen tussen raadsleden en de staf van de Telefoondienst. Ook op de OGEM kwam de heer Martina weer uitvoerig terug. Aan de hand van cijfers toonde hij aan dat in 1966 f. 893.400 te weinig was ontvangen en dat de gemeenschap in de periode van 1966-1971 was gedupeerd voor een totaalbedrag van f. 4,2 miljoen.

Verder was de heer Martina van mening dat de vernielde turbine bij de DWEP welke volgens de experts total loss was beter niet gerepareerd kon worden maar vervangen door een andere. Nu wil men twee miljoen uitgeven voor lapwerk op grond van de argumenten dat de levertijd van een nieuwe turbine 8-10 maanden is en er een nieuwe fundatie zal moeten worden gebouwd. Hij was het absoluut niet eens met de gedeputeerde die had gesteld dat men de turbines niet had verzekerd omdat de premies zo hoog waren en dat men in 13 jaar tijd evenveel geld aan premies had uitgespaard als de turbines hadden gekost. „Verzekeringen zijn er om risico's te dekken. Wat was er gebeurd als de brand had plaatsgevonden toen de turbines twee jaar oud waren?, wilde het MAN-raadslid weten. De heer Martina hield nogmaals een pleidooi voor gelijkstelling van het openbaar en het bijzonder onderwijs. Nu was het b.v. zo dat 12 basisscholen bij het openbaar onderwijs per jaar f. 127.000 voor leermiddelen kregen en 60 basisscholen van het bijzonder onderwijs f. 233.000 voor leermiddelen. De heer Buttner haakte hierop in en stelde voor wettelijke bepalingen in te stellen ter gelijkschakeling van het openbaar en het bijzonder onderwijs. De heer Christiaan beloofde met een motie te zullen komen omtrent de ruimtelijke ordening - daarvoor had de heer Martina laten weten een „bos" moties klaar te hebben liggen. Ook hij was niet tevreden met het antwoord van Jonckheer omtrent ITT. De heer Cicilia deed een felle aanval op de gedeputeerde van zijn partij De Paula omdat deze hem niet op bevredigende wijze had geantwoord op de vraag hoe de landbouw kan worden gestimuleerd. De heer Cicilia was zo verbolgen dat hij zich

(Men leze verder op pag. 9)

Bij weg Savonet-Westpunt geen onregelmatigheid

WILLEMSTAD — Ged. A. A. Jonckheer heeft met klem tegengesproken, dat er onregelmatigheden in het spel zouden zijn geweest bij de gunning van de wegverbetering van Savonet naar Westpunt. De gedeputeerde liet zich wrang uit over het feit, dat men steeds als oppositie zo gauw klaar staat met beschuldigingen als men meent onraad te bespeuren.

Als men echter het bc benadert dan krijgt men steeds alle gegevens, want in feite is er niets te verbergen. Dat dit project niet gegund is aan de laagste inschrijver komt doordat deze al verschillende werken heeft uitgevoerd voor de overheid en nimmer op tijd klaar was. Ook deed zich de toevalligheid voor, dat zijn prijsopgave niet volledig was, als gevolg van een fout van een typiste, zoals de onderneming heeft aangevoerd, welke fout onmiddellijk hersteld werd toen alle andere prijzen bekend waren. Ook speelde mee, dat de derde inschrijver veel korter werk aan het project had (38 weken, de anderen 52 weken).

Catering-arrestatie

WILLEMSTAD — In verband met de catering-affaire op de Curacaose luchthaven is gisteren weer een arrestatie verricht door de recherche. Het betreft wederom een belader. Er zijn nu negen man ingesloten.

Diefstal opgelost

WILLEMSTAD — Een achttienjarige dienstmeisje is aangehouden op verdenking van diefstal ten koste van haar werkgever. Deze miste op een gegeven ogenblik een enveloppe met duizend gulden. Het meisje heeft bekend. Van het gestolene werd 850 gulden teruggevonden.

Gezaghebber: nog geen brandweer-officier gevonden

WILLEMSTAD — Ondanks vele pogingen is het voor Curacao nog niet gelukt de hand te leggen op brandweer-officieren, terwijl dit wel een dringende zaak is in verband met de pensionering van de huidige brandmeester. Hier en elders zijn advertenties geplaatst, maar er zijn geen reacties op gekomen. Ook heeft men de instantie, belast met het toezicht op de bursalen de HTS-studenten laten benaderen met de vraag of men iets voelde voor de opleiding tot brandweer-officier. Ook dit heeft geen succes opgeleverd, recentelijk heeft men wel een HTS-er gevonden, die er iets voor voelt. Zo deelde gezaghebber A. E. Kibbelaar gisteren in de raad mee.

De gezaghebber kondigde aan, dat het ontwerp voor een nieuwe Algemene politieverordening (APV) volgende week verwacht kan worden. Omdat er enige veranderingen zo snel mogelijk moeten worden doorgevoerd, kan de raad binnenkort enige voorstellen verwachten tot wijziging van de huidige APV.

Het toelatingsbeleid van buitenlanders is een zaak van de landelijke overheid. Ook de door de heer Godett vermelde uitwijzing van een vijfjarig kind is een landszaak. Tegen de uitwijzing is appèl aangetekend, dat door de minister van Justitie is afgewezen. Aldus de gezaghebber.

Hierdoor maken wij bekend dat ingaande heden de heer

BALDOMERO PAESCH

niet meer in onze dienst is en ook niet gerechtigd is in naam van ons bedrijf op te treden.

OOK ZIJN WIJ NIET VERANTWOORDELIJK VOOR HEM.

San Nicolas, 12 januari 1973.

SHIPCHANDLER'S JOY
G.R.R. HABIBE
Nuyenstraat 6 San Nicolas

GEVRAAGD

2 VERPLEEGSTERS,

Ziekenverzorgsters of Broeders die afwisselend een hulpbehoevende oude heer gedurende de nacht kunnen verzorgen.

INLICHTINGEN TIJDENS KANTOORUREN:
Telefoon 3633 dhr. van Veen.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba maakt bekend dat op vrijdag 23 februari 1973 des voormiddags 10 uur

OPENBARE AANBESTEDING

wordt gehouden op het hoofdkantoor van het Water- en Energiebedrijf te Balashi voor de levering van:

ALUMINIUM BRONS EN KOPERNIKKELEN WARMTEWISSELAARPIJPEN

volgens bestek W.E.B. no. 2/1973

Genoemd bestek is op voormeld kantoor verkrijgbaar tegen betaling van f. 2,50 per stuk.

WAARSCHUWING

De Landsontvanger op Aruba vestigt hierbij de aandacht op het feit, dat ingevolge de "LANDSVERORDENING ZIEKTEVERZEKERING" (P.B. 1966 No. 15) ingaande 15 januari 1973 een interest à 6% 's jaars zal worden geheven op het verschuldigde wegens Ziekte- en Ongevallenverzekering over voorlopig 1972: kohierno. 1.dd. 7 april 1972, kohier 2, dd. 2 juni 1972, kohierno. 3, dd. 10 juli 1972, kohier no. 4 dd. 4 augustus 1972.

De Landsontvanger.,

Het Bestuurscollege van Sint Maarten

Roept sollicitanten op voor de per 1 aug. '73 aldaar op te richten SCHOOL VOOR BUITENGEWOON BASIS–ONDERWIJS voor de betrekkingen van:

HOOFD

Hij dient in het bezit te zijn van de volledige bevoegdheid als onderwijzer, L.O. Handenarbeid, vakstudie BO en dient zich redelijk te kunnen uitdrukken in de engelse taal;

LEERKRACHTEN

Dezelfde eisen als voor hoofd met dien verstande dat volledig bevoegd onderwijzer vervangen mag worden door bevoegd onderwijzer en L.O. Handenarbeid door de aantekening.

DE HEER EN MEVROUW BERKLEY–DOES

hebben het genoegen U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun dochter

MEREDITH LUCIENNE

met de heer
GERRIT MEYER Jr.

O'stad, Aruba, januari 1973

DE HEER EN MEVROUW MEYER–MONNEE

hebben het genoegen U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun zoon

GERRIT

met mejuffrouw
MEREDITH LUCIENNE BERKLEY

Amsterdam, Nederland, januari 1973

De kerkelijke inzegening vindt plaats in de St Franciscuskerk op maandag 15 januari 1973 om 18.00 uur.

Receptie: van 20.00 tot 22.00 uur in "HUIZE SHARON ROSE" Boerhaavestraat 9, Oranjestad, Aruba.

Gelieve deze kennisgeving als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

AGENDA ARUBA

…e nummers van de Amigoe zijn op …a dagelijks verkrijgbaar bij het kan… van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts …ranjestad bij Refresqueria van Sepp …r; La Fama en La Popular; Edwins …-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit … in Dividivi; Manchebo, Sheraton- … en Aruba Caribbean-hotel en Holi… …nn Drugstore.

…oor: Nassaustraat 110;
…ooruren: werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

…EFOONNUMMERS
… – abonnementen, advertenties, klachten en incasso;
… – uitsluitend redactie en directie.
… KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN:
…9 – 2950 – 8211.

…ICENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: …8 of 1604.

…SCOPEN
…RANJESTAD: De Veer: 20.30 The …ital (14 jr); 24.00 My name is Texas … (18 jr); Rialto: 20.00 Tepepa (18 jr). …ASHI: Drive-In: 20.30 en 24.00 The …lers (14 jr). SAN NICOLAS: Princi… 20.30 My dear killer (18 jr); 24.00 I … and be back (14 jr).
…ACHTREGELING DOKTOREN: …jestad, Noord, Paradera en Santa …: dokter A. D. Zijderveld, tel.: 3983; … Nicolas en Savaneta: dokter C. E. …dam, tel.: 5816.
…T-GELE KRUIS: Dakota en Oranje…: zr Francina; Noord en Oranjestad: zr …citas; Santa Cruz en Paradera: zr …dovic; Savaneta en Brazil: zr Michaela; … Nicolas: zr Perpetua; San Pedro-hospi…, tel.: 2200.
…OTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: …0; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.
…IJKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.: …8; San Nicolas, tel.: 5906; Santa Cruz, …: 8288.
…VERSEN
…RUBA WOMENSCLUB: 20.00 din…buffetdansant - Surfside (hulp Nicara…).
…DE TRUPIALEN: 19.00 mis - viering …de lustrum - Sint Franciscuskerk; …0-22.00 receptie - Centro Educativo, …havestraat.
…RT
…OETBAL: 20.00 beslissingswedstrijd …perstoernooi - Bubali vs Estrella - …stadion.

ZONDAG

…IOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 18.00 Sam …iskey (AL); 20.30 The hospital (14 jr); …lto: 18.00 Killer ape (AL); 20.00 …pepa (18 jr). BALASHI: 18.30 The …gar prince (AL); 21.00 The burglars (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: 18.00 … computer wore tennis shoes (AL); …30 My dear killer (18 jr).
…ACHTREGELING DOKTOREN: San …colas en San Nicolas: dokter C. E. …ndam, tel.: 5816; Oranjestad, Santa …z, Paradera en Noord: dokter A. D. …derveld, tel.: 3983.
…VERSEN
…INKELS: 09.00-13.00 open - i.v.m. …st toeristenschip Angelina Lauro.
…OERISTENSCHIP: 08.00-14.00 Ange…a Lauro - vert. SELMA.
…ORT
…A.L.T.B.: 15.30 en 16.30 Essobees vs …raton - clubkampioenschap B.kl. - …obanen; Esso Exxon vs Untouchables - …bkampioenschap A.kl. - Elmarbanen.
…ARUBA KARTINGCLUB: 10.30-18.00 …n voor leden - Go-kart banen Wayacá.

MAANDAG

…ERSEN
…BLIOBUS: 08.00-09.30 te Pos Chiqui… 10.00-11.30 te Macuarima; …-13.30 te Kadushi Largu.
…UCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor …pa en New York - postkantoor; 15.30 … New York; 16.30 voor Europa - …postkantoor Beatrixluchthaven. (Slui… van aangetekende stukken één uur … postsluiting.)
…TILLIAANSE ONDERWIJSINSTEL…: SPREEKUUR: maandag t/m vrij…van 16.00-19.00, zaterdag van 10.00 …2.00 - t.h.v. dhr Raymann, Toricelli…t 10.
…LMVOORSTELLING: 19.00 voor de … - Bonaireclub, San Nicolas, FILM: …ttenvanger van Hamelhein.
…DERWIJSEXPOSITIE: 15.00-17.30 …00-21.00 bij De Wit Stores.
…GEMENE HUISWERKCURSUS …NJESTAD: 16.00-18.00 voor leerlin… MAVO-scholen, eerste drie klassen …O of Atheneum - Mon plaisircollege.
…TARY: 18.30 bijeenkomst - Troca…
…WANIS: 19.30 bijeenkomst - Shera…hotel.
…M.C.A.: 17.30-18.30 muzieklessen - … volwassenen; 17.00 bijeenkomst - …egelclub; 19.30 schermwedstrijden - …gebouw San Nicolas.
…URSUS: n.m. tekenen en schilderen - …eren van zes tot twaalf jaar - C.C.A.
…RT
…LETIEK: n.m. training - Stadion.

KERKDIENSTEN

…ZIL: 08.00; 11.00 en 19.00; DAKO… 06.00; 08.00 en 19.00; EMANUEL…EL: 07.30 en 18.00; NOORD: zater…vond 19.00 en zondag 07.00; 08.30 …8.00; ORANJESTAD: zaterdagavond … en zondag 06.30; 10.00; 17.00 en …; PARADERA: 07.00; 11.30 en …; POS CHIQUITO: 07.00; SAN …LAS: zaterdagavond 19.30 en zon…08.00 en 17.00; SANTA CRUZ: 06.00; 08.00; 11.30 en 17.30; SAVANETA: zaterdagavond 19.00 en zondag 09.00 en 17.30 (mis voor tieners); TANKI LEENDERT: 08.00.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

ORANJESTAD: 09.00 ds A. Belz (HA); PIEDRA PLAT: 10.30 ds Hessen (HA); SAN NICOLAS: 09.00 ds Hessen (HA).

OVER GEHELE LINIE VOORUITGANG

Cruise-toerisme met 64 procent gestegen

ORANJESTAD – Ondanks enkele tegenslagen, zoals de ambtenarenstaking in juli en een groot aantal afzeggingen bij de plaatselijke hotels in de maand december, heeft het toerisme op Aruba wederom een vooruitgang getoond vergeleken met 1971. In 1972 hebben 88.652 bezoekers één of meer nachten doorgebracht op ons eiland, hetgeen een vooruitgang betekent van 3.4 procent vergeleken met 1971, waarin het aantal bezoekers 85.755 bedroeg. Van het totaal aantal bezoekers over 1972 kwamen er 53.872 uit de Verenigde Staten van Noord-Amerika, 13.961 uit Venezuela, 6.578 uit Puerto Rico, 5.923 uit Canada, 2.687 uit Colombia, 1.475 uit bi de C. T. A. aangesloten landen en het restant uit andere landen. Aldus een officiele bekendmaking.

Het totaal aantal overnachtingen over 1972 bedroeg 598.095 tegenover 530.850 in 1971, terwijl het gemiddeld aantal overnachtingen 6.7 was. In 1971 was dit 6.2

Het cruise-toerisme heeft in 1972 een vooruitgang getoond van maar liefst 64.4 procent vergeleken met 1971. Dit was grotendeels te danken aan het groot aantal bezoeken van het H. A. L.-schip: „Nieuw Amsterdam". In 1972 hebben in totaal 91 schepen een bezoek gebracht aan ons eiland met 45.358 passagiers. Deze cijfers waren in 1971 respektievelijk 52 en 27.474.

Newyorks kantoor

In net rapport over het jaar 1972, zoals door het Arubaanse Toeristenbureau uit New York ontvangen, komen de volgende cijfers voor over de aktiviteiten van de „Aruba Information Center", aldaar. Gedurende 1972 werden door bovengenoemd kantoor aan 7.174 personen telefonisch inlichtingen over Aruba verschaft. Per post werden aan 9.610 personen en aan 1972 reisagenten promotie materiaal toegezonden, terwijl 905 personen het kantoor persoonlijk hebben bezocht voor het verkrijgen van inlichtingen over ons eiland. Verder werden er 538 Arubaposters uitgereikt en werd er gevolg gegeven aan 171 verzoeken voor inlichtingen, die via uitknipbonnen aangevraagd werden uit Puerto Rico. De door de heer André de la Varre geproduceerde film over Aruba, getiteld „The Last Day" werd aan twintig verschillende groepen en reisorganisaties uitgeleend, terwijl de door het Arubaans Toeristenbureau vervaardigde kleuren dia-presentatie over Aruba 26 keer uitgeleend werd.

Het „Aruba Information Center" te New York is ideaal gelegen in de „travel section" van de wereldbekende „Fifth Avenue" en wordt sinds 1968 geleid door de heer Kenneth A. Bomar, een welbekend figuur in toeristenkringen op ons eiland. In augustus 1971 heeft de firma Hank Meyer Associates, die de belangen van Aruba in de Verenigde Staten al ruim dertien jaren behartigt, een Arubaanse, mevrouw Trina Barthes-Arends, in dienst genomen en tewerkgesteld bij het „Aruba Information Center" te New York.

Een belangrijk aandeel in de bevordering van ons toerisme in de toekomst zal ongetwijfeld in handen zijn van het op 5 oktober 1972 officieël geopende Toeristenbureau te Caracas, dat onder leiding staat van de heer Rafael Estrada, die tot voor kort werkzaam was op het Arubaans Toeristenbureau te Oranjestad. Hij wordt in Caracas bijgestaan door mevrouw Lucia Croes de Hernandez, tot voor kort werkzaam bij het Aruba Caribbean Hotel, alhier. Al met al kan Aruba terugzien op een geslaagd jaar voor wat betreft de ontwikkeling van het toeristenindustrie. Aldus het officiele bericht.

Aruba karting naar Venezuela

ORANJESTAD. — Op vrijdag 19 januari vertrekt een delegatie van de Aruba Karting Club naar Venezuela voor deelname aan internationale wedstrijden. Het gaat hier om wedstrijden voor de „Gran Premio de La Virgen de Coromoto", welke in Guanare, in de staat Portuguesa, worden gehouden. De wedstrijden zijn in de Junioren, dames- en herenklassen, waarvoor telkens prijzen beschikbaar zijn voor de vier eerste plaatsen.

Dit week-einde wordt de heer Enrique Soussa, secretaris van de Venezolaanse Kartingfederatie, op Aruba verwacht voor het houden van besprekingen over deze wedstrijden. Kartingliefhebbers die met de delegatie willen meereizen kunnen hiervoor terecht bij de volgende heren: Bobby Wanopa, Caleis Croes, Henry Lacle, Johnny Oduber en het kantoor van de L.A.V. Samen met de delegatie zal ook de bekende band „Poder Latino" de reis meemaken.

Morgenmiddag twee uur wordt bij de Aruba Karting Club te Wayacká een vergadering gehouden voor alle deelnemers en andere personen, die de reis willen meemaken. De delegatie keert zondagavond 21 januari om tien uur naar Aruba terug.

Inbrekers kwartet veroordeeld

ORANJESTAD. — Tot straffen variërend van geldboete tot zes maanden gevangenisstraf werd vrijdagmorgen een viertal jongelui veroordeeld die zich hadden schuldig gemaakt aan inbraken op verschillende plaatsen op Aruba. Het viertal J.L., A.C., J.W. en M.M. had onder anderen ingebroken in het hulppostkantoor te San Nicolas, YMCA-gebouw, Bonaire Club, Suriname Club Café, La Porteoa Wasserij en Dutch machineshop terwijl één van hen ook in Sint Maarten zijn vingers niet thuis had kunnen houden. Er kwam een einde aan hun inbrakenreeks toen de politie van San Nicolas hen op heterdaad betrapte bij de inbraak in het hulppostkantoor.

Tegen J.A. eiste de officier tien maanden met aftrek waarvan twee maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaren. De rechter veroordeelde hem tot zes maanden; tegen A.C. werd vijf maanden met aftrek geëist, hij kreeg dezelfde straf van de rechter; tegen J.L. eiste de officier twee maanden met aftrek doch de rechter achtte één en ander niet bewezen en sprak hem vrij terwijl M.M. conform de eis van de officier tot een geldboete van honderd gulden subsidair tien dagen werd veroordeeld.

Met pensioen bij Lago

SEROE COLORADO. — De heren R.E. Boyack en C.C. Lieffers hebben de afgelopen dagen de dienstbetrekking met Lago verlaten om met pensioen te gaan. De heer Boyack kwam in 1948 bij de Lago als een junior engineer. Hij was onder meer manager van het technical department, terwijl zijn laatste opdracht was coordinator voor Community development. De heer Lieffers kwam in 1969 bij Lago als administrateur voor Industrial services. Voordien was hij werkzaam sinds 1948 bij de Creole in Venezuela. Hier werkte hij geruime tijd in de jungle als geologist.

Franse slag

PHILIPSBURG — Een dezer dagen werd er midden op de dag in de Frontstreet verwoed slag geleverd door een tweetal Haitianen en een Fransman. De Haitianen (beiden wonende aan de Franse kant) hadden werkzaamheden verricht voor een Fransman (aan de Nederlandse kant-wonend). Na voltooiing van het werk wilde hij echter niet betalen. Het kwam tot een woordenwisseling, die tenslotte ontaardde in een vechtpartij. De Haitianen mochten ter kalmering mee naar het bureau en konden een uitbrander in ontvangst nemen voor hun gedrag. De Fransman beloofde zaterdag te zullen betalen. De heren hebben zich nadien niet meer op de wacht vervoegd; men neemt derhalve aan dat aan de verplichtingen is voldaan.

INGEZONDEN

Ladron Pasquin

Ladron ta esun cu ta horta cos di otro
Ladron ta esun cu tin astucia gañador
Cu palabranan bunita y defensor
Y ta tuma tur cos pa su so.

Bo ta egoista ariba cos di otro
Y bo ta gusta biba ariba sodor di otro
Cu bo complejo di inferioridad
Bo ta sinti bo aristocraat.

Bo ta servidor di noble plaquetero
Pa haci trabau di sushidad
Bo ta destrui propiedad
Cu ta competi cu bo noble aristocraat.

Pa salba bo pellejo
Bo a busca un pa condena
Bo astucia a fracasa
Ora bo presa a keda casa.

Tur porco sushi cu bo ta
Bo boca ta yen di K.K.K.
Cu ta plama holor desagadable
Ariba tur inocentenan traicona.

JUAN C. BOEKHOUDT
(ARUBA)

Hof stelt coordinator GK-bestrijding in gelijk

ORANJESTAD. — Uit het thans ter beschikking staande vonnis van het Hof van Justitie in de hoger beroep-zaak die mr H.J. Schrage had aangespannen tegen dr Wim Visser landscoordinator van de Gele koorts bestrijding, blijkt dat het Hof van oordeel was dat dr Visser de bevoegdheid heeft de woning van mr Schrage, tegen diens wil, binnen te treden.

Immers dr Visser heeft als ambtenaar, verbonden aan de inspectie van Volksgezondheid, een door de inspecteur afgegeven identiteitsbewijs als bedoeld in artikel 1 van het landsbesluit houdende algemene maatregelen van 21 november 1961 ter uitvoering van het eerste lid van artikel zes van de gezondheidverordening 1952. Genoemd artikel zes houdt in dat Visser de bevoegdheid heeft alle plaatsen te betreden, zo dikwijls het toezicht op behoorlijke naleving van de bepalingen van wettelijke regelingen op het gebied der volksgezondheid zulks eist, waarbij overigens een woning tegen de wil van de bewoner alleen mag worden binnengegaan in het bijzijn van het plaatselijk hoofd van politie, een ambtenaar van het O.M. of een hulpofficier van justitie. Het Hof stelt dat van strijd met artikel 107 van de Staatsregeling geen sprake is.

Het Hof merkt nog op dat mr Schrage betoogde dat in casu toezicht door dr Visser op de naleving door de eilandelijke overheid van de bepalingen op het stuk der bestrijding van de gele koorts mug niet wel denkbaar is, omdat die eilandelijke overheid aan die bestrijding in het geheel niets doet. Zelfs als dit juist is (Visser bestrijdt het en stelt dat de bestrijding door de eilandelijke overheid, na benoeming van een geneeskundige als voorgeschreven in genoemd artikel 17 bij beschikking van het BC van Aruba van 8 november 1963, ter hand is genomen, zij het op vrij smalle basis) dan nog is het niet ter zake omdat onder toezicht op de uitvoering van wettelijke regelingen niet alleen valt toezicht op de wijze van uitvoering, maar tevens toezicht op het feit van uitvoering, toezicht dus of die uitvoering ter hand wordt genomen.

Geen beslissing over beroep BC tegen ATC

ORANJESTAD – Het Bestuurscollege van Aruba heeft nog niet beslist of het in hoger beroep zal gaan tegen het vonnis van de rechter in het kort geding dat de Aruba Trading tegen het eilandgebied had aangespannen inzake alleenrecht voor everening "in bound" op de Beatrixluchthaven van dranken en rookwaren. Zoals bekend werd de Aruba Trading Company door de rechter in het gelijk gesteld. Naar aanleiding van dit vonnis heeft het Bestuurscollege aan alle handelaren die hiervoor in aanmerking komen op tien januari jl een aangetekende brief gezonden.

In deze brief wordt gezegd dat ingevolge uitspraak van 8 januari jl van de rechter in eerste aanleg het BC verboden is toe te staan om dranken en of tabaksartikelen in het stationsgebouw van de Prinses Beatrixluchthaven en het daarbij behorende terrein aan vertrekkende passagiers te verkopen en af te leveren. Dit was de handelaren reeds telefonisch door de luchthaven medegedeeld.

In kringen van deze handelaren is men niet gelukkig met deze gang van zaken en wordt overwogen gezamenlijk een kort geding tegen het eilandgebied aan te spannen omdat men zich benadeeld voelt en men niet meer zoals voorheen aan vertrekkende passagiers kan afleveren.

Een der handelaren vertelde dat na ontvangst van de brief zij aan enige klanten het geld had moeten terugbetalen omdat men niet meer kon leveren. De klanten waren hierover zo verbolgen geweest dat zij niets meer op Aruba hadden gekocht doch elders. Een der klanten merkte op dat het niet juist is dat men op de luchthaven alleen maar bepaalde merken kan kopen.

Niet verwacht wordt dat het Bestuurscollege ebruik zal maken van de clausule in de huurovereenkomst dat het huurcontract met een opzegtermijn van zes maanden zover opgaaf van redenen kan worden opgezegd. Immers dit zou inhouden dat een nieuwe openbare aanbesteding zou moeten worden gehouden, waarbij het er zeerste te betwijfelen valt of onder deze omstandigheden er nog iemand bereid gevonden wordt om jaarlijks voor deze concessie honderdduizend gulden neer te tellen, zoals de Aruba Trading dit thans doet. Tijdens het proces heeft de ATC ook duidelijk gesteld dat zij dit hoge bedrag geboden heeft omdat zij begrepen had dat dit het alleenrecht voor verkoop en aflevering op de gehele luchthaven inhield.

Kanaal 90 -stereo- van start

ORANJESTAD. — Ingaande hedenmorgen half acht is Aruba's nieuwste radiostation Kanaal F M 90 officieel van start gegaan en heeft Aruba hierdoor het eerste FM-stereo radiostation. De eigenaar van het station, staten- en eilandsraadlid Albertico M. Arends, mocht gisteravond vele gelukwensen in ontvangst nemen toen hij de nieuwe studio en zendinstallatie aan persvertegenwoordigers liet zien.

Kanaal 90 beschikt over een zender BC-1H van het type Gates van duizend Watt, hetgeen echter door de antenne die naast de studio staat, versterkt wordt tot 1500 Watt. Kanaal 90 zal iedere dag van 's morgens half acht tot 's avonds elf uur uitzenden en heeft reeds de beschikking op ruim duizend nieuwe stereoplaten uit Venezuela en de Verenigde Staten. Het station zal zich vooral met de rustige muziek bezighouden en geeft bijvoorbeeld iedere avond van half negen tot sluitingstijd alleen klassieke muziek. Uit de vele reacties die de heer Albertico Arends tijdens de proefuitzendingen mocht ontvangen blijkt dat Kanaal 90 het op Aruba wel zal doen.

De nieuwe moderne studio is gevestigd op de tweede verdieping van het Radio centre in Oranjestad, waar ook de studio's van Voz di Aruba zijn gevestigd. Het geheel maakt een goed verzorgde indruk en werd geheel in eigen beheer opgezet en ingericht.

Vier maanden voor inbraak in kazerne

ORANJESTAD – Vier maanden gevangenisstraf met aftrek sedert 19 december jl luidde gistermorgen het vonnis tegen de twee in Nederland geboren beklaagden L. en N. die vorige maand betrokken waren bij de geruchtmakende inbraak in de marinierskazerne Savaneta. Bij deze inbraak slaagden de beklaagden er niet in een brandkast inhoudende het lieve bedrag van eenhonderdvijftigduizend gulden open te breken. Tegen elk der beklaagden eiste de officier een gevangenisstraf van vijf maanden met aftrek.

Vóór de inbraak in de kazerne hadden de twee beklaagden een paar andere inbraken en diefstallen gepleegd om aan de benodigde gereedschappen voor de grote kraak te komen, zoals een snijbrander, zuurstof en dergelijke.

Een dag vóór de kraak werd in de omheining van de kazerne een gat gemaakt groot genoeg om een karretje door te laten dat daarna weer met dunne draden op zijn plaats werd gehouden.

In de nacht van de inbraak zelf werd zonder problemen het gat weer opengemaakt en werd een karretje met de nodige inbrekers-attributen naar binnen geduwd tot voor het kantoor waarin de brandkast zich bevond. Het duo slaagde er ondanks alle voorbereidingen niet in om de brandkast open te snijden, om de simpele reden dat er geen druk zat op het zuurstof apparaat dat de snijbrander in werking moest stellen.

Na deze teleurstelling besloot het duo de inbraak maar op te geven en de kazerne ongemerkt te verlaten. Tijdens de zitting kwam naar voren dat het duo geen enkel moment door schildwachten in haar werkzaamheden werd gestoord. Het duo werd later door de recherche van San Nicolas gearresteerd nadat in de auto die gebruikt werd gereedschappen werden gevonden die afkomstig waren van eerder gepleegde inbraken.

De rechter had ter terechtzitting, zonder de ernst van de zaak uit het oog te verliezen, veel bewondering voor de wijze waarop de twee jongens van 22 en 19 jaar de gehele Koninklijke Marine te koop had gezet. Ook de vijand had zonder problemen naar binnen kunnen komen terwijl de gemeenschap zich 's nachts te rust let in de wetenschap dat haar veiligheid bij de K.M. in goede handen is.

"Als de minister van Defensie dit zou hebben gehoord zou hij direct zijn ontslag hebben ingediend", zo merkte de rechter op. Nadat hij de beklaagden had gehoord vond hij dat het feit dat een van hen in moeilijke financiele omstandigheden verkeerde nog geen reden om te gaan inbreken. Hij gaf hierna elk der beklaagden een maand minder dan door de officier geeist vanwege de door hen getoonde "heldendaad".

Venezolaanse onderscheidingen

ORANJESTAD. – In de Bolivariana wordt op dinsdag 16 januari 's avonds om zeven uur een bijeenkomst gehouden, waarbij de Venezolaanse consul-generaal, Fabio Larrazabal, aan drie burgers van Aruba een onderscheiding zal uitreiken.

Het zijn de herenn Hubert Booi, hoofd van Bureau Cultuur en Opvoeding Aruba; Albert Raven, voorzitter van de Kamer van Koophandel en Carlos Profeet, voorzitter van de Sociedad Bolivariana.

MOSKOU — Het onbemande Russische ruimteschip Loena-21 is gisteren na een vlucht van vijf dagen in een baan om de maan gekomen en zal waarnemingen beginnen van het maanoppervlak van af een hoogte van 9 km, zo meldt het Russische persbureau Tass.

Promoties bij Lago

SEROE COLORADO. — Bij Lago en in het bijzonder het mechanical department hebben afgelopen dagen een vijftal promoties plaatsgevonden: Luis S.F. Anjie werd bevorderd tot division superintendent als opvolger van de heer R. Bauwer die overgeplaatst werd naar het process department; Harmon C. Qaurles werd bevorderd tot division superintendent C & T facilities; Amred Al Britten werd bevorderd tot supervising engineer in de Cost enginering section; Ebenezer A. Halley werd zone supervisor en Edgar Diaz werd regionaal supervisor HDS. De heer Julian E. Thode werd bevorderd tot Compensation Adviser bij het Industrial relations department terwijl Hedwigis G. Barrow in de financiële afdeling werd benoemd tot accountant.

Geld favoriet bij dieven

ORANJESTAD — Het politiedagboek meldde op woensdag de volgende activiteiten van het dievengilde.

Een werkneemster van een winkel te San Nicolas klaagde over het feit dat haar portemonnee waarin tien gulden zat uit de winkel was verdwenen. De portemonnee werd later wel teruggevonden doch het geld niet. In verband hiermee werd een schoolgaand meisje aangehouden. Zij verklaarde het geld te hebben weggenomen. Na een ernstige onderhouding werd het meisje aan haar moeder overgegeven.

Een vrouw te Brazil rapporteerde de diefstal van een handtas en een portemonnee elk met een klein geldsbedrag als inhoud.

Een bewoonster van Seroe Colorado deed aangifte dat uit haar woning enkele sieraden waren weggenomen met een totale waarde van enkele honderden dollars.

In de avonduren meldde een man dat de accu van zijn auto was weggenomen. De auto had hij in de Dr Schaepmanstraat geparkeerd.

Een jongen bracht de KZP te Oranjestad op de hoogte van het feit dat een andere jongeman een geldsbedrag van zestien gulden uit zijn hand had gerukt en daarna er vandoor ging. De jongeman werd opgespoord en hij bekende het geld reeds te hebben opgemaakt.

VLA achter strijd onderwijzeressen voor erkenning

ORANJESTAD — Het hoofdbestuur van de Vakbond van leerkrachten Aruba (VLA) vergaderde donderdagavond met de vrouwelijke leerkrachten werkzaam in het onderwijs. De belangstelling van zowel de gehuwde als ongehuwde dames voor deze vergadering bleek zo groot dat de zaal te klein was om alle aanwezigen te bevatten. Het is een feit dat de dames een kardinale plaats in het onderwijs innemen en dat in de toekomst het onderwijs steeds meer zal gaan vervrouwelijken. Het is daarom triest, aldus een verklaring van de VLA, te moeten constateren dat juist onder deze groep van het onderwijzend personeel de onzekerheid over hun rechtspositie bijzonder groot is waardoor er een algemeen gevoel van onbehagen en in sommige gevallen zelfs van verbittering bestaat over soms "middeleeuwse" toestanden.

Zaken als het benoemings- en het ontslagbiljet en het feit van de handelingsbekwaamheid van de vrouw blijken wel het meest dringend om een oplossing te schreeuwen. Staande de vergadering werd een werkgroep van dames opgericht die de bestaande problemen verder gaat inventariseren en met concrete voorstellen zal komen.

Het hoofdbestuur van de VLA komt onmiddellijk in actie om een oplossing voor de meest-schrijvende problemen te vinden. Na de vergadering werd het volgend telegram opgesteld dat werd toegestuurd aan alle schoolbesturen, minister van Algemene Zaken, de minister van Onderwijs, gedeputeerde van Onderwijs, hoofd Onderwijszaken, de VLC en de ANAAF. Dit luidt:

Het hoofdbestuur van de VLA, in vergadering bijeen met groot aantal verontruste dames uit ons onderwijs, constateert dat vele vrouwelijke leerkrachten zich onrechtvaardig bejegend voelen door de handelingen van hun werkgevers, onder meer ten aanzien van het benoemings- en ontslagbeleid: dat zij zich hierdoor in hun bestaanszekerheid aangetast voelen: Dat genoemde dames vastbesloten zijn ten strijd te trekken voor erkenning, waardering en rechtszekerheid, welke strijd de VLA ten volle ondersteunt, aldus het door het hoofdbestuur van de VLA verzonden telegram.

Groningen-party in Sheraton

ORANJESTAD — In het Aruba Sheratonhotel werd gisteravond dank zij de uitstekende medewerking van general manager Carl Danninger en zijn staf door commandant en officieren van Groningen een welgeslaagde beachparty gehouden. Onder de gasten bevonden zich de commandant van de Groningen kap. lt. ter zee Gerritse[illegible] officieren [illegible] het schip, commandant mariniers-kazerne majoor H.G. Wentholt en officieren, gedeputeerden Coby Alders, Rudy Frank en Virgilio Kock, eilandssecretaris John Booi, voorzitter Onze Vloot en stichting Militaire tehuis Prins Willem Alexander en de deken van het corps consulaire P. Wurtz. Er heerste een zeer geanimeerde stemming. De Groningen liep eerst gisteravond laat de haven van Oranjestad binnen. Toen het schip gistermiddag een uur zich op weg naar Aruba bevond kreeg het opdracht om samen met de MLD te zoeken naar een vermist bemanningslid van het vrachtschip Bermuda dat in de nachtelijke uren overboord was geslagen. Er werd niets gevonden. De dag te voren had de Groningen ook deelgenomen aan het zoeken naar een opvarende van een Noorse tanker die eveneens overboord was geslagen. Ook hiervan werd geen spoor meer gevonden waaraan de bijzonder ruwe zee van de laatste dagen en de stevige winden mede debet waren. Donderdag keert de Groningen naar Aruba terug voor een vaartocht voor leden van Onze Vloot en Marie gezinnen.

VLA dringt aan op uitbetaling Petronia bij MO

ORANJESTAD - Het hoofdbestuur van de VLA zond gistermiddag het volgende telegram aan het bestuur van de stichting Middelbaar onderwijs Aruba: Hebben geconstateerd dat vooruitbetaling gelijk anderen betrokken bij het onderwijs op 21 december jl kregen niet bij uw schoolbestuur is geschied. Deze gang van zaken uiterst bevreemdend voor ons daar berekeningen in verband met vooruitbetaling bij U een doodsimpele zaak is. Protesteren daar ook met klem tegen deze achterstelling. Doen bovendien een zeer dringend beroep op U al het mogelijke te doen om in de toekomst te voorkomen dat voor het gehele onderwijs geldende regelingen op een later tijdstip voor uw personeel wordt [illegible]. Dringen bij U aan [illegible]genoemde vooruitbetaling ten spoedigste te doen in ieder geval voor eind januari. Het was getekend hoofdbestuur VLA, I.E. Croes voorzitter.

Basketball-uitslagen

ORANJESTAD — Op de banen van Aruba Juniors werd vrijdagavond basketballcompetitie voortgezet. De juniorenwedstrijd eindigde bij default in een overwinning voor Arsenal. Nadat de ruststand met 12-12 was ingegaan won Arsenal waarop YMCA San Nicolas protesteerde tegen deze beslissingen dat een referee met het YMCA team stond te praten terwijl de andere referee de wedstrijd affloot. De dames van Tivoli verloren van Aruba juniors met 42-16 nadat de rust met 18-6 voor Aruba Juniors was ingegaan. Topscoorster bij Tivoli C. Bruin met veertien. In de laatste wedstrijd won Esso L. Jung met zestien en L. Takker met dertien en bij Aruba Juniors J. Martinus met dertien punten.

Melkpoeder nog niet naar Nicaragua

ORANJESTAD — Het plan van het comite Aruba ta juda Nicaragua om de door het bestuurscollege van Aruba geschonken veertig ton Nederlandse melkpoeder naar Nicaragua te zenden zal een week moeten worden uitgesteld. Het vervoer naar Nicaragua is geen probleem, daar dank zij de medewerking van de agente E.G. Martyn van de Pan American Mail Line. Deze maatschappij liet weten dat zij de tweede containers gratis zal vervoeren rechtstreeks naar Nicaragua. Van de Nederlandse ambassadeur in Mexico M.P. Gonsira ontving de Antilliaanse regering echter een telegram dat men er rekening mede diende te houden dat in Nicaragua geen melkpoeder mag worden ingevoerd uit landen waar mond en klauwzeer wel eens voorkomt, in dit geval Nederland.

In verband [illegible] de consul van Nicaragua op Aruba de heer Jacintho Tromp het ministerie van Buitenlandse zaken en het Rode Kruis in Nicaragua verzocht medewerking te verlenen dat deze melkpoeder wel ingevoerd mag worden, temeer daar er een grote behoefte aan bestaat. Het wachten is thans op een goedkeuring uit Nicaragua waarna op 23 januari de verscheping zal plaatsvinden.

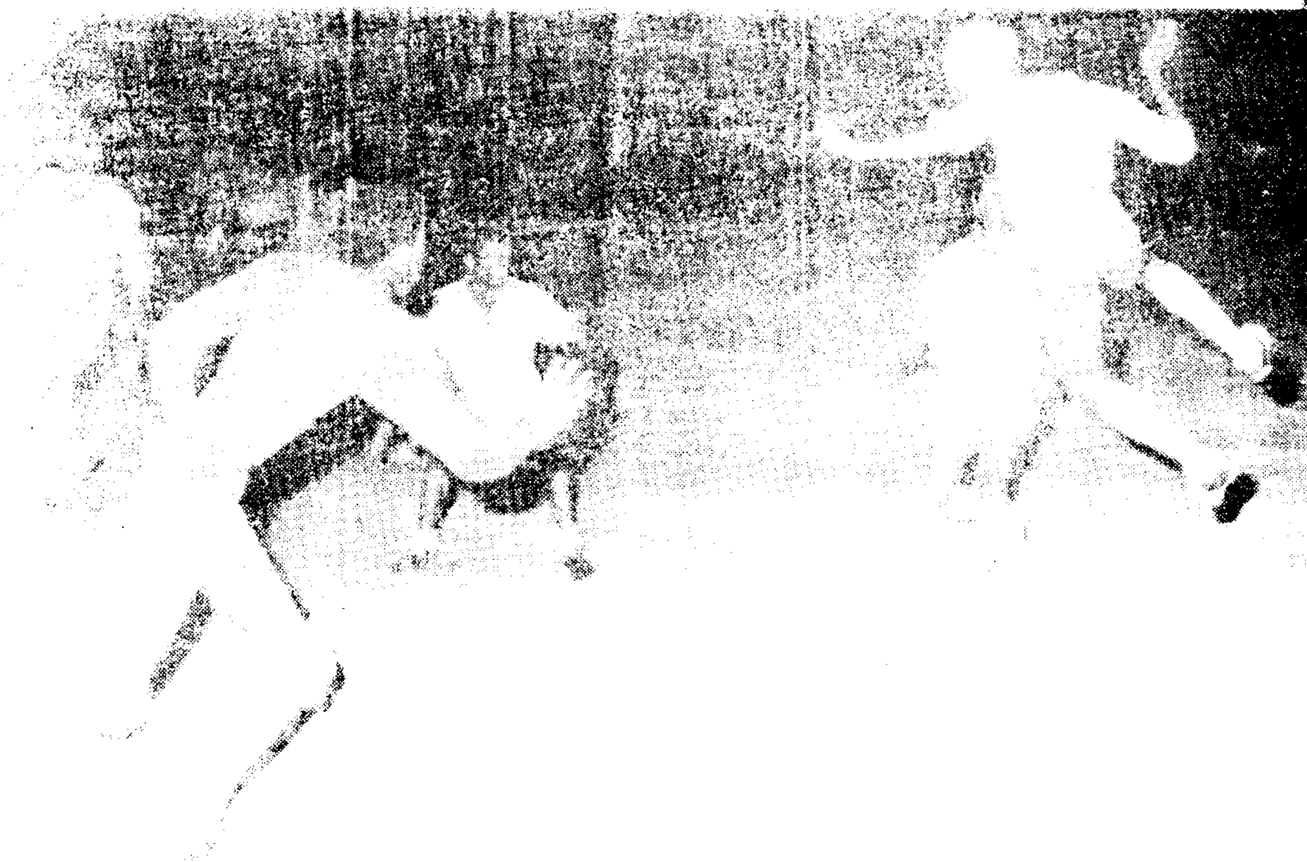
Feest voor Nicaragua

SAN NICOLAS — In het kader van de hulpverlening aan Nicaragua organiseert de vereniging Suriname morgenmiddag van zes tot twaalf uur in haar clubgebouw te San Nicolas een dansfestijn. Hieraan werken drie bands mede: Famous flame, Sensacion del Caribe en Impacto musical. Kaarten zijn morgenmiddag aan de club verkrijgbaar.

Functies bij KvK

ORANJESTAD — Nadat dinsdagavond de heer Albert Raven was herkozen tot voorzitter van de Kamer van Koophandel en Nijverheid werd tijdens de voortgezette vergadering van donderdagavond de heer Leo Berlinski tot voorzitter gekozen. De heer A. Polvliet blijft secretaris van de Kamer van Koophandel.





...lijk rolt de bal dan weer in Curacao's hoofdklasse ... stumbelingen vond de uitgestelde premiere ... gisteravond plaats voor enkele duizenden ... de achter ons liggende weken flink op de proef ... hebben hun moedige uitlatingen ... "makkie" voor de Antilliaanse cup-houder ... makkelijk moeizaam verworven 1-0 voorsprong ... onbedreigd met 3-0 zegevierde. Vóór de aanvang van ... minuut stilte gehouden voor de slachtoffers van de ...

... Voor de eerste ... was gisteravond ... opkomst alhoewel men ... gissen dat het geen ... worden. Het ... Victory Boys aan tech... enige kans te maken tegen ... tegenstander als Jong ... Bombie. De benjaminnen werden ... teruggedreven ...

... tweede doelpunt door middel ... schoten in eigen doel. Deze ... fouten werd gemaakt toen de ... spelende Priesco Bonifacio ... een blessure de ... verlaten. Dit was danige verzwakking voor de verdediging van Victory Boys.

Victory Boys probeerde nog voor de rust langszij te komen maar enkele uitstekende kansen werden door de schutters van Banda Ariba gemist o.m. door Koots, die weer in de gelederen van zijn vroegere club is opgenomen. Toen arbiter Rudy Mozes voor het einde van de eerste helft floot wees het scorebord nog steeds 1-0 aan in het voordeel van Jong-Colombia.

Na de hervatting liepen de jongens van trainer Shon Haseta dit en ander vaatje. V...doelman Janny Lesley kreeg het dan ook erg zwaar te verduren. Nadat Koots een prachtig schot op doel van Carlos Bernadina had gelost was het Juan Obispo, die aan de andere kant ... links er vandoor ging ... schot in de richting van het doel loste. Linksback Brunken ... om de baan van de bal te breken maar hij was net iets te laat en werkte zelf de bal over de doellijn hetgeen 2-0 betekende voor de Boca ploeg. Gestimuleerd door dit resultaat zetten de voorwaartsen van Jong-Colombia iets meer kracht achter hun aanvallen. Victoria, Pinpin Zimmerman en Pappie Martina bouwden goede kansen op om de voorsprong te vergroten, maar door te lang talmen kwam het niet zo ver. Halverwege de twee helft viel het eerste echte doelpunt van seizoen toen Pinpin Zimmerman na een pass van Victoria alleen voor de doelverdedigers van Victory Boys kwam te staan. Zijn eerste schot was recht in de handen van keeper Lesley, die onzeker als hij speelde, de bal liet slippen. Het leer rolde weer voor de voeten van de rappe Pinpin, die deze keer geen fout maakte en het net achter Lesley deed trillen 3-0 voor Boca. Kort daarop scoorde Elgio Koeiers na goed werk van Zimmerman op de rechtervleugel een ... doelpunt, maar arbiter Rudy Mozes keurde de treffer af wegens buitenspel. Naar onze mening kon dat niet het geval zijn geweest aangezien

... had gegeven ... 1-0 stand ... wijziging ... Victory Boys ... in de volgende opstelling: ... Janny Lesley. Achter: ... Leo Nahr — ... Andy Francinet. ... Marcelo en Priesco Bonifacio ... M. Tromp — S. ... Koots en ...

... Carlos ... Erick Constancia — Rignald Clemencia — Antonio Bonifacio en Wilbert Zimmerman. Midden: F. Victoria — Iby Martina. Voor: Juan Obispo — Pappie Martina

...et kort

... voetbal... spelen te ... wedstrijd ... minuten ... overtreding van ... de scheids... kaart en ... ogen. De ... onduid... de scheids... en het de ... Pas nadat ... had ... weggezonden ... kamer. De ... het stadion ... incident

... heeft zich ... uitgesproken ... om ... Ajax en ... voorgesteld ... Europacup voor ... trofee voor ... van het ... laten spelen ... zullen de ... januari (in ... (in Amsterdam) ... predikaat ... dragen.

... van de ... (WBA), ... donderdag in Scoel ... dat er ... zou komen ... Council (WBC). ... zei hij: "Ik ... jaar samen... organisaties zal ... een bond ... Lee vertelde ... algemene ... augustus aan ... de kam... organisaties bij ... dragen als hun ... deze suggestie ... WBC ging hiermee ... Maar hij zei dat ... in de WBC ... nog niet in ... ofschoon de ... nummer een op ... had gestaan bij ... president van de ... landen be... Boxing Fede... aangesloten bij ... landen aan te ... sloten bij de

De Heer en Mevrouw
de Palm-van den Bos
geven met blijdschap kennis van de geboorte van hun zoon
EDGAR NARCISIO
*tijd. adres
St. Elisabeth Ziekenhuis
Kamer 125
van Goghstraat 61*

ALTERNATIEF

DON MARTINA:

„In ieder geval 3 zetels”

PUNTA DI VISTA: voor de eerste aflevering van „alternatief” hebben wij gekozen voor onze vaste rubriek „punta di vista”, de heer ir don martina, lijstaanvoerder van de m.a.n., 37 jaar oud, gehuwd en vader van drie kinderen. in een gesprek met „alternatief” geeft hij zijn mening omtrent de a.s. verkiezingen, verkiezings-issues van de partij en aanverwante onderwerpen. wij achten de politieke partij van don martina een redelijke uitwijkmogelijkheid straks in het stemlokaal. Volgende week in „punta di vista”:.... diaz van hubentud democratico.



"wat wij voorstaan is een konsekwente strukturele verandering teweegbrengen langs een socialistische weg. onze ekonomie dient gericht te zijn op de kollektieve behoeften van de gemeenschap. de meest belangrijke produktiemiddelen dienen gemeenschapsbezit te zijn. daarmee bedoelen we zeker niet dat we zullen overgaan tot het overnemen van de shell, hetgeen geen enkele zin zou hebben, want de shell op curacao is eigenlijk slechts een verwerkingsbedrijf zonder grondstoffen ter plaatse, maar meer nog is bedoeld om maar een voorbeeld te noemen, de ogem. na het aflopen van de konsessie van deze maatschappij, dient de "energievoorziening" onmiddellijk gemeenschapbezit te worden, zowel technies als bestuurlijk. als we denken aan een buitenlands bedrijf als de "continental milling, dan kunnen we gerust stellen dat de overheid, dus de democratiese partij, een prachtige kans voorbij heeft laten gaan. een dergelijk bedrijf met zo een zeer beperkt risico, zou van meet af aan althans voor een groot deel gemeenschapsbezit moeten zijn. waarom heeft de overheid geen aandelen gekocht?

de situatie op curaçao is een hachelijke, als we de investerings-politiek van de regering onder de loupe nemen. tegenover faciliteiten als "belastingvrijdom" staat niets anders dan dat er enige werkplaatsen worden gekreëerd. de winsten van de meeste van de buitenlandse bedrijven vloeien niet terug in de vorm van herinvestering e.d. maar direkt of indirekt naar het buitenland. wat wij nu verder voorstaan is niets meer of minder dan de ontwikkeling van curacao te leiden langs een integraal sociaal ekonomies plan hetgeen wil zeggen dat er een planning is vereist op lange termijn, dus meer het aksent op de toekomst gaan leggen, en dan uiteraard rekening houdend met alle sektoren van de ekonomie. wat de overheid nu doet op curacao is niets meer, dan een soort "gelegenheidsbeleid" die niet bepaald getuigt van een visie, maar meer nog wordt gekenmerkt door incidentele en schijnbaar "gerichte" planning. men hoeft echt geen akademiese opleiding te hebben genoten om te kunnen konstateren dat er op elk vlak maar wat gesleuteld wordt, het huizenprobleem, het werkloosheidsprobleem, de bevolkingsaanwas en nevenverschijnselen, de groeiende inflatie, de totale chaos op het gebied van b.v. import van primaire levensbehoeften, waarbij ik dan denk aan de steeds meer opgeschroefde prijzen, en de irritante situatie op het vlak van de vleesimport, nou ja dit rijtje is kilometers lang te maken.

Brug

een mooi voorbeeld van "gelegenheidsbeleid" is de bouw van de hoge brug. de m.a.n. is van mening dat er beslist een hogere prioriteit gegeven had moeten worden aan het openbaar vervoer, dan de bouw van een dergelijk "bedenkelijke" brug. dit is nou een projekt dat tot stand is gekomen door een lening van 45 miljoen gulden, waarbij nog steeds niet is vastgesteld onder welke financieringsvorm deze lening plaats vindt.

een ander demonstratief voorbeeld van dit wanbeleid is de verhouding met de shell. dit bedrijf heeft in de loop der jaren door b.v. automatisering een redelijk verhoogde produktiviteit meegemaakt, desalniettemin is er geen sprake geweest van een verhoogde groei, proportioneel, van de winstbelasting. dit is allemaal niet zo verwondelijk als men weet dat zelf bij de overheidsdiensten het al even treurig is gesteld, met de interne strukturering en zeker op het gebied van lonen. we kunnen het overheidspersoneel in 3 groepen verdelen t.w. de arbeiders die nooit in vaste dienst worden benoemd en ook dus geen aanspraak maken op overheidspensioen, ten tweede de werklieden die wel in vaste dienst zijn met pensioen faciliteiten en ten derde de ambtenaren.

Pensioenen

als we de cijfers gaan vergelijken met betrekking tot de pensioenregeling dan zien we dat de OVERHEID DISKRIMINEERT. een werkman in vaste dienst betaalt aan eigen bijdrage voor zijn pensioen per jaar 2 tot 3 maal meer dan de ambtenaar, maar desondanks krijgt hij een geldelijk kleiner pensioen. we gaan bij deze vergelijking uiteraard uit van een gelijk aantal dienstjaren, leeftijd en inkomen.

m.a.n. zal bij haar te voeren kampanje o.m. het volk met klem duidelijk maken op het gebied van de staatkundige ontwikkeling. alles wijst er op dat de door de regering ingestelde kommissie op dit gebied, niets anders dan een grote show off is. de essentiele zaken worden helemaal niet opgelost en de meetings van de kommissie kenmerken zich door een nietszeggend gepraat rond de essentie van de zaak.

Grenzen

de kommissie die de kwestie van de grenzen dient te regelen is al een jaar bezig, maar er is nog niets opgelost. er is veel gepraat maar niet over de kernproblemen, onze grenzen. naast alle te bedenken overwegingen zullen we primair eerst onze grenzenkwestie moeten regelen om het risiko te vermijden na de onafhankelijkheid aan de tafel met venezuela te moeten gaan zitten. de machthebbers houden kunstmatig een situatie in stand die alleen voordelig is voor de verdeel- en heerspolitiek die er thans wordt gevoerd, door bij tijd en wijlen emoties los te maken op aruba en curacao, door het schermen met de idee van het seperatisme. het enig direkt doel hiervan is, de aandacht van de bevolking af te leiden van de rieele problemen. het gaat er helemaal om niet om of aruba of curacao zelfstandig zouden moeten opereren. het grootste gevaar schuilt in onze politieke relatie met venezuela. waarom moest Caldera hals over kop naar curacao komen nadat nederland kenbaar maakte dat het tijd werd om op eigen benen te gaan staan? het lijkt ons nogal een vreemde zaak, destemeer als we in de krant lezen wat Boeli van Leeuwen zo allemaal te zeggen heeft. de grenzenkwestie zal eerst volkomen duidelijk moeten zijn voor dat wij denken aan onafhankelijkheid, een primaire voorwaarde dus, immers venezuela is op het vlak van het imperialisme geen zacht eitje.

bij de onafhankelijkheid van de antillen zal nederland moeten overgaan tot een kwijtschelding van schulden, het heeft in de loop der jaren redelijk goed geprofiteert, dus dat mag geen issue zijn. op het punt van de techniese bijstand, lijkt het ons noodzakelijk om het recht voor te behouden om waar dan ook deze hulp vandaan te halen en zeker niet alleen uit nederland. internationaal zijn er genoeg faciliteiten. wat de kwestie van het paspoort betreft zijn wij voorstaanders van één antilliaanse nationaliteit, waarbij de nederlanders die geen verblijfsvergunning nodig hebben, automaties antilliaan worden. vreemdelingen die hier nu langer wonen dan 10 jaar moet de mogelijkheid geboden worden om op verzoek, antilliaan te kunnen worden.

op ekonomies gebied zijn wij er van overtuigd dat curacao een dringende behoefte heeft aan een totale sociaal-ekonomiese herstrukrurering. wij hebben geen vertrouwen in het rapport van het stanford research institute, althans niet in het model dat men ons probeert te verkopen. gebleken is dat een dergelijke opzet in puerto rico en trinidad grandioos heeft gefaald. er is in geen van beiden landen een oplossing gekomen voor het werkloosheidsprobleem terwijl b.v. puerto rico thans geheel in de wurggreep van het buitenlands kapitaal is geraakt. een land dat een ideaal ekonomies klimaat heeft gerealiseerd is japan. met dit voorbeeld voor ogen kunnen wij stellen dat de kern van de oplossing schuilt in het drukken van de lonen waarbij gelijktijdig de baten althans het grootste deel, in het land dienen te blijven in de vorm van herinvestering enz. een primaire konditie zal moeten gaan worden, een deelname in het kapitaal door de gemeenschap.

als er enerzijds maatregelen worden getroffen ter verhoging van de inkomsten dan zal het noodzakelijk zijn om de grote gaten in het systheem te dichten. een van die gaten is het onderwijs. 41% van de begroting wordt opgeslokt door onderwijs, maar het resultaat over de gehele lijn genomen is maar zeer pover. wij vinden het huidige funktioneren van het onderwijs-systheem dan ook een nodeloze waist. het gehele onderwijssystheem zoals het nu funktioneert draagt niet in voldoende mate bij tot de groei van de produktiewerkkracht van de bevolking. dat er zoals het een en ander aan het systheem hapert wordt geillustreerd door het feit dat van de 1.000 kinderen in de eerste klas, nog geen 300 de zesde klas halen zonder te blijven zitten.

m.a.n. is indertijd ontstaan uit de grote bezorgdheid om de toenmalige politieke situatie, als een alternatieve politieke partij. het is nog enigszins prematuur om te praten over een eventuele samenwerking met een andere politieke partij(en) bij de a.s. verkiezingen, hoewel het voor de hand liggend is dat de democratiese partij alles op alles zal zetten om tot een machtskonsolidatie of zelfs een vergroting van hun power te komen. ons direkt probleem is het gebrek aan likwide middelen en faciliteiten, maar daar staat ook weer tegenover dat er steeds meer arbeiders bij ons langs komen. hopenlijk is dit dan ook een teken dat we van de ons opgedrongen image van een "politieke partij voor intellektuelen" bevrijd zijn. de a.s. verkiezingen

zullen een zware worden en we zullen minstens al dan niet in kombinatie met een andere partij met in ieder geval 3 zetels uit de bus moeten komen, willen we niet straks met lede ogen moeten toezien hoe ons douchi corsow naar de verdommenis gaat. wij zijn er dan ook heilig van overtuigd dat er genoeg redelijk en verstandige mensen op curacao zijn die de politiek van doodzwijgen en willekeur, moe zijn.

	ambtenaar (ongeh.)	werkman (ongeh.)
maandloon-salaris	f. 520,–	f. 520,–
pensioengrondslag	2.400,–	6.000,–
premie	5%	18%
eigen bijdrage	120,–(jaar)	420,–(jaar)
overheidsbijdrage	26%	18%
dienstjaren	20	20
leeftijd in jaren	55	55
pensioan	1.200,–	2.160,–
duurtetoeslag	1.956	———
pensioen uitkering	3.156,–	2.160,–
uitkering/maand	263,–	180,–

Uit B en N:

voor u geknipt uit "beurs en nieuwsberichten" van 30 december: de krant is blijft het wapen van de democratie....het beginsel van fair play slaan wij hoog aan.... wij werken graag mee aan het gezond funktioneren van democratische beginselen... de krant is in deze geest op de eerste plaats commecieel en onafhankelijk.... de krant heeft echter bewezen niet blindelings ideen of politieke groeperingen aan te hangen.

THINK
Man of the year



VERKIEZINGEN 1973

radio caribe
de beurs en nieuwsberichten
la prensa
antorcha
de t.v.
de democraat.

nixon in een toespraak tegen de pers: "ik kan als praktizerend kristen onmogelijk toestaan dat in de verenigde staten van amerika de wet op abortus wordt afgeschaft. zou u zich kunnen voorstellen hoe groot de omvang van moord op onschuldige kindertjes zou zijn?

In the picture



YOKO ONO

THERE ARE NO TWO MOUTHS alike. our bodies in fact are an assurance of our aniqueness. but we share our minds and our dreams. a dream you dream alone may be a dream, but a dream we dream together is reality. let's learn to aim high in our dreams. together there is nothing we cannot do.

to middle america who are afraid of youth and the future: please don't be affraid. don't try to stop running water. join us. if change is inevitable, let's change for the better of all of us. our future cannot be anything but brightness. the law of nature is that once one knows, one can never unknow what one knows, rapidly more and more people will be aware. without trying the world is heading for perfect awareness, and you are part of it. you are part of the running water. the fenceless and doorless world is soon to come. it is our fear which is keeping the door closed and the fences high. please don't be affraid and open your minds, they belong to the world. the mind knows no pain in the act of sharing, while sharing bread is often pain. join us in the doorless world.

to the youth who think they are silenced by the media and alienated from the world: the future is yours. have the patience of a pregnant woman. but don't wait for the world to reach you. you are the aware ones you must be the ones to reach out. reach out. reach out. reach out. reach out with love. love communicates whereas hatred in the end doesn't. there cannot be a true world revolution without the support of the silent majority. the world is now split in two kind of people. only two. ONE IS THE KIND WHO COMMUNICATE AND THE OTHER IS THE KIND WHO DOESN'T. let's believe in people and their power of communications based on love. total communication equals peace. violence is to eliminate ignorance, apathy and hatred. let's not fight among ourselves. togetherness is the only power we have.

water on its own accord always comes together. we are all waters from different rivers, thas's why it is so easy to meet. bariers are products of our imagination. why cannot we focus our energies on a more positive image? imagine there are no countries..... imagine all the people living life in peace..... imagine...... IMAGINE...... IMAGINE...... BELIEVE IN IT COMING....... SING ABOUT IT...... TALK ABOUT IT........ DO SOMETHING ABOUT IT....... AND WE ARE HALF WAY THERE.........

YOKO ONO



GLADYS DOREGO...
vastberaden strijd tegen een vastgeroest systeem...

...de innerlijke mens...



MUZIEK

„SOME TIME IN NEW YORK”

john en yoko / plastic ono band, with elephant's memory plus invisible strings, een dubbele elpee, die in de platenwinkel alleen al opvalt vanwege het uiterst intelligente en origineel ontwerp van de hoes. een brok kreativiteit die al merkbaar is reeds voordat je de plaat hebt opgezet. o. k. yoko zingt b.v. „sisters o sister” met de plastic ono band, je blijft grooven op de muziek, maar wordt direkt weer clean op het moment dat je eigenlijk de teksten gaat lezen die van alle nummers op de hoes in een soort free press stijl staan afgedrukt. sommige van deze nummers op deze uitgave in het „officieel wit” zijn verzameld uit live koncerten van b.v. „popkoncert ten bate van de unicef” (even vrij vertaalde titel) gehouden op 15 december vorig jaar, waarbij na lange tijd george harrison, weer voor het eerst optrad met john en yoko. dit koncert vond plaats in londen in „lyceum ballroom”.

een indrukwekkende bijdrage die typerend is voor het niveau van deze dubbele elpee, is het nummer gewijd aan angela davis, de militante vrouwelijke neger (professor), die door nixon zijn klub bijna op de elektriese stoel is gedrukt. bijna.... hot onderwerpen als, de positie van de vrouw in de wereld en haar uitbuiting door de mannenwereld, zowel in het huwelijk als b.v. in de belachelijke reklamewereld, die te pas en te onpas maar met vrouwelijk bloot werkt, zelfs in een advertentie van traktoren.

„the woman is the nigger of the world, yes she is...”, lennon en ono in „duet”... keiharde tekst, de muziek treiteren melancholies. de wereld freaks als mao van china en nixon van amerika etc., krijgen hun portie in volle laag. kopen, gewoon kopen, moet je hebben als je tenminste enigszins op de hoogte wil blijven van de revolutie.

onder de titel op de hoes staat: THERE ARE NO MORE BIRDS IN VIET-NAM”

BOEKEN

„chili op weg naar het socialisme” een bloemlezing bevattende de probleemstellingen die een rol spelen bij de revolutie in chili o.l.v. dr salvador allende, de socialistiese president van chili, die vanaf 5 november 1970 bij de aanvaarding van zijn ambt, amérika voor de nodige hoofdbrekens heeft geplaatst. het geheel is een vertaling van het oorspronkelijk werk van joan e. garcés en in de vertaling van hans wilten verschenen bij uitgeverij in den toren, te baarn. in dit gedokumenteerd werk zijn o.a. vervat: — de rede gehouden door allende bij de aanvaarding van zijn ambt — de toespraak van allende gehouden ter gelegenheid van de opening van de cepal op 27 april 1971 en tenslotte de boodschap aan het nationaal kongres op 21 mei 1971. in de loop van de eerste zes maanden van zijn presidentschap heeft dr allende bij zijn toespraken in het openbaar de kriteria aangegeven die de handelingen van zijn regering bepalen en die er op gericht zijn een einde te maken aan het kapitalisties regiem en voor chili de weg te banen naar het socialisme.

tussen de rede, waarmee hij op 5 november 1970 zijn ambt aanvaardde en de toespraak, waarmee hij op 13 april 1972 UNCTAD 3 opende, staan korte en langere verhandelingen afgedrukt, die bij verschillende gelegenheden zijn gehouden. tezamen vormen zij een beeld niet alleen van de enorme moeilijkheden die „chi-cho” moet overwinnen, maar ook de wijze waarop hij samen met het volk zijn doel denkt te bereiken.

alternatief: „voor geïnteresseerden een bron van informatie”.

ALTERNATIEF
tipt voor deze week

GODEN, KOEKJES

UITERAARD STAAN we niet in voor eventuele gevolgen zoals een bad trip, droge keel, flippen, downkicks en andere nevenverschijnselen zoals de inmenging van lokale regenten en hun gezagsdragers, dus do your thing.

1 pakje brownie mix (bij de supermarket even kijken)
1/2 theekopje weed, of stuuf, of pito, of grass, of pot of marihuana of hoe je het ook noemen wil. (niet verkrijgbaar bij de supermarket of wel soms?)
2 eieren
1/2 theekopje hele pindanoten.

- volg de aanwijzingen op het pakje "brownie mix", staat in het engels aan de achterkant, weet je wel.
- gooj de "brownie mix" in een schaal en blijf roeren.
- gooj de marihuana er bij en blijf roeren.
- gooj er wat water bij en blijf roeren.
- gooj de helft van de pindas er bij en blijf roeren.
- gooj de eieren er bij (eerst stuk maken, weet je) en stop met roeren. dan kan je tenminste even kijken als de politie aankomt, als je last hebt van paranoide kicks.
- de hele massa in een vuurvaste schaal en de rest van de pindanootjes er netjes bovenop rangschikken, want mocht de recherche in aantocht zijn, dan kijken ze toch niet verder dan die pinda's.
- dat hele zaakje in de oven en bakken snap je.
- afkoelen in de freezer en in stukjes snijden. laat je vader en moeder je joinen, dan hebben jullie tenminste het eerstvolgende anderhalf uur geen communicatie-problemen. misschien kan je ze omturnen, whaauw.

DUS STONE FREE IN PEACE, MAAR BLIJF GODVERDOMME VAN DIE NAALD AF.

volgende week vrijdag een heel ander recept, o.k. dat is het dan.....

YOUNGMAN GAF UITLEG

[C]lub Mediterranee [t]elt miljoen leden

[W]ILLEMSTAD — Op een donderdag gehouden druk bezochte voorlich-[tin]gsbijeenkomst onder auspicien van de Alliance Francaise, gaf de heer John [You]ngman vice-president van Club Mediterranee voor het Westelijk halfrond, [ee]n uiteenzetting omtrent doelstellingen en wijze van opereren van zijn [orga]nisatie. E.e.a. hield verband met plannen tot vestiging op Curacao, [waa]rvoor reeds een optie door de overheid is toegezegd. Club Mediterranee [wer]d opgericht in 1950, door Gerard Blitz, oud lid van het toenmalig Belgisch [Ol]ympisch team. Vanaf 1966 werd door deze maatschappij aandelen op de [ma]rkt gebracht voor het eerst op de Parijse Beurs. In 1950 beschikte de [ma]atschappij over haar eerste vakantiedorp op Majorca en telde zij 2.500 [led]en. Heden ten dage heeft de Club Mediterranee een zestigtal [vak]antiedorpen, waarvan 17 bestemd voor de wintersport 35 stuks gericht op [zo]meraktiviteiten en 8 vakantiedorpen die het gehele jaar toegankelijk zijn, [ver]spreid over gebieden als Afrika, Zuid Pacific en het Caribisch gebied.

[W]estelijk [h]alfrond

[1]950 Sportinstrukteurs, 5.700 staf-[le]den en een kleine miljoen gewone [le]den, maken deze maatschappij de [gr]ootste in zijn soort. Het aantal [va]kantiegangers dat vorig jaar gebruik [he]eft gemaakt van de faciliteiten van [C]lub Mediterranee bedraagt, [.]8.000. Met de opening van een [k]antoor in New York breidde de [m]aatschappij zes jaar geleden haar [ak]tiviteiten uit tot het westelijk [h]alfrond, waarbij momenteel een [.]0.000 Amerikaanse en Canadese [to]eristen de vakantiedorpen op o.a. [G]uadeloupe en Martinique bezoeken.

Uit een onderzoek blijkt dat meer [da]n 70 procent van de toeristen-[le]den meer dan een keer gebruik [he]eft gemaakt van de diensten van [de]ze tour-organisatie. Men wordt [au]tomatisch lid van deze organisatie [do]or een keer gebruik te maken van [de] faciliteiten. De prijzen voor een [c]ompleet pakket, inhoudend, de reis [e]n alle te bedenken verblijfkosten, [zo]als overnachting, voeding, sport [et]c zijn inclusief en varieren van [.]20 - $150 per week in de "dure" [ge]bieden zoals het Caribisch gebied [illegible] [Eu]ropees en Afrikaans agglomeraat. [De] grote van de agglomadatie bij de [vak]antiedorpen, ligt in de orde van [.]0 tot 1600 met een gemiddelde [va]n 600 bedden.

[P]articipatie

De financiele opzet van deze [do]rpen is gebaseerd op participatie [va]n de lokale bevolking, waarbij [g]enoteerd mag worden dat vorig jaar [aa]n 220 aandeelhouders (kleine [co]upures van b.v. $1.000) 18 procent [is] uitgekeerd op Martinique. Meer [da]n de helft van de leden-toeristen [va]n deze Club bestaat uit gezinnen [m]et één of meer kinderen.

De idee dat klaarblijkelijk het [su]cces van de club schraagt is de [fi]losofie dat de vakantieganger, meer [ge]boden dient te worden dan alleen [ma]ar een bed en een goede maaltijd [me]t eventueel een strand. De vakan-[tie]dorpen hebben daarom een com-[mu]naal karakter, waarbij het accent [li]gt op het sociaal contact, gecombi-[ne]erd met een serie sportaktiviteiten [di]e inbegrepen zijn in de prijs.

De dagelijkse leiding van deze [do]rpen is in handen van een serie ["st]afleden", bestaande uit een streng [ge]selecteerd aantal jonge mannen en [vr]ouwen die zich op allerhand gebied [he]bben gespecialiseerd, (sport, in-[str]ukteurs, gastvrouwen, artisten en [a]dministratie personeel). De maal-[tij]den worden tezamen met de gasten [in] de dorpen in groepen van ongeveer [ze]s à acht man genuttigd, duidelijk [me]t de bedoeling het doorbreken van [m]aatschappelijke barrières. (men [ke]nt trouwens maar één prijsklasse). [T]yperend voor de onconventionele [aa]npak in de dagelijkse praktijk is, [dat] men elkaar vanaf de eerste dag [sl]echts bij de voornaam aanspreekt, [w]aarbij de stafleden de titel van ["g]entils membres" is aangewezen. [H]et succes van een ongedwongen en [v]rije sfeer is voor een groot deel [a]fhankelijk van de capaciteiten van [de] "staf" voor wat betreft de omgang [m]et mensen, die gericht is op het [le]ggen van een "relatie van vrien-[de]n", waar geen plaats is voor "TIPS", aangezien men er vanuit gaat [d]at dit een bewijs is van de "slaaf-meester"verhouding.

Verschillen

Club Mediterranee, is als tour-organisatie wezenlijk verschillend in opzet in vergelijking met de "gewone" hotels.

1) De vakantie(bugalow)dorpen zijn in de meeste gevallen ver van het drukke stadsleven gecentraliseerd, i.v.m. natuurschoon en privacy.

2) De club werkt op basis van een "totaal pakket" die in de meest uitgebreide zin van het woord, inclusief zijn:

a) transport en rondreizen.

b) de leefaccomodatie

c) alle maaltijden (inclusief tafelwijnen, lunch en dinner)

d) gratis gebruikmaking van alle club-sport mogelijkheden; zeilen, waterskieen, scuba diving, en b.v. "diepzee vissen".

e) vrije lessen in de verschillende sporten, gedoceerd door gediplomeerde sportinstrukteurs.

f) Live shows, discotheek en cabaretshows.

De enige "extra's" voor de toerist zijn de kosten voor extra drankjes, souvenirs en sigaretten. Verder heeft men het systeem ontwikkeld waarbij betaling in de dorpen voor deze extra's geschiedt door een aantal kraaltjes die men kan verkrijgen aan de "desk", tegen evenredige betaling, dit ter voorkoming van het element van "geld" en de relatie met de dagelijkse beslommeringen.

De vakantiedorpen zijn in te delen in twee categorieën. De "traditionele dorpen" (met een simpele accomodatie) met een minimale aankleding (geen airco's enz), een collectief was en badgelegenheid, waarbij de aksenten liggen op het "teruggaan naar de natuurelement". De "hoteldorpen" met een maximum aan accomodatie-faciliteiten, inhoudend, o.m. privé-bad enz op het niveau van een semi-luxe hotel. Een eenvoudige maar comfortabele aankleding van de bungalows in de lokale stijl.

Om een indruk te krijgen over de lokaties van deze vakantiedorpen geven wij een overzicht van landen en aantal vakantiedorpen. In Bulgarije 1, Maroco 8, Tunesie 3, Egypte 1, Israel 1, Turkije 2, Roemenie 1, Griekenland 2, Joegoslavië 2, Ivoorkust 1, Italie 9, Zwitserland 8, Frankrijk 12, Spanje 3, Martinique 1, Guadeloupe 1, Tahiti 2, Oostenrijk 1 en Algerije 1. Een nieuwe opzet heeft men in Parijs gerealiseerd door de ingebruikname van een 4 sterren hotelclub in uitermate luxe stijl. Een indeling naar de sportfaciliteiten geeft het volgende beeld: zeilen: 36 centra met 320 instrukteurs, 681 zeilboten met een inschepingsmogelijkheid van 326.000 voor een periode van 1 1/2 uur genoteerd in 1970.

Waterskiën: 16 centra en 83 instrukteurs. Scuba diving: 5 centra met 46 instrukteurs waarbij in 1970 is genoteerd 26.722 lessen en een aantal uitgekeerde diploma's van 392 stuks.

Tennis: 26 centra en 31 instrukteurs. Paardrijden: 14 centra, 230 paarden en 38 instrukteurs. Dit alles wordt nog aangevuld door een meeste vakantiedorpen. Voor de winter heeft men eveneens een uitgebreid arsenaal van mogelijkheden zoals skiën - 16 centra met 420 instrukteurs. De vakantiedorpen bieden een scala van sportmogelijkheden. In de meeste vakantiecentra van de Club Mediterranee beschikt men over een bibliotheek en binnenhuis-aktiviteiten zoals het schaken, dammen, kaartenspelen etc.

Het is duidelijk dat men bij een dergelijk brede opzet tracht de toerist een gevoel van "home" te geven, hetgeen gezien de expansie naar het Caribisch gebied een suksesvolle formule blijkt te zijn. Volgens de heer Youngman, vice-president van de Club Mediterranee was het aantal bezoekers aan het eiland Majorca vorig jaar een slordige 17 miljoen, waarvan een belangrijk deel eigenlijk "gepromoot" is door de Club. Het is daarom, gezien onze "bedenkelijke" toeristenindustrie, dat alleen al vanwege het public-relation facet de vestiging van een dergelijk project op Curacao, voor ons nuttig zou kunnen blijken te zijn. Verder werd benadrukt, op een vraag vanuit de zaal, dat de salarissen van de lokaal te betrekken personeelsleden gelijk zal liggen aan die van de hotels thans ter plaatse, ondanks het feit dat er niet "getipt" wordt in de Club. Men denkt aan het scheppen van een slordige 200 werkplaatsen, voor lokaal personeel. De verhouding t.o.v. het "eigen" personeel is uit te drukken, 2/3 deel lokaal en 1/3 "eigen" personeel. I.v.m. allerhande praatjes over de moraal in deze besloten opzet, werd door de heer Youngman gewezen op het feit dat 50 pCt. van de leden bestaat uit gezinnen, die op hun vakanties georganiseerd door zijn maatschappij hun gezin meenemen". De faciliteiten voor kinderen zijn evenals die voor de volwassenen van een zeer uitgebreid karakter. Vrijheid en privacy hoeven nog niet te betekenen, een bandeloos geheel", aldus de vice-president van Club Mediterranee, 's werelds grootste tourorganisatie.

Geen valse hoop

(Vervolg van pag. 3)

sindsdien enorm was toegenomen, moest men zich zeker geen al te grote illusies over de heropleving van de landbouw gaan maken en valse hoop bij de bevolking opwekken, aldus de gedeputeerde.

De rij werd gesloten door de pasbenoemde gedeputeerde F. Rozendal die blijk gaf een verfrissend gevoel voor humor te bezitten. Het was al 66 jaar geleden dat het laatste geval van Gele Koorts op de Antillen was gesignaleerd, stelde hij raadslid Leon gerust. We moesten oppassen met het verdelgen van alle muggen, daar dit het evenwicht in ons milieu wel eens kon verstoren. Iedereen wist tegenwoordig dat het kwistig gebruik van giftige chemische verdelgingsmiddelen niet ongestraft bleef. Wat betreft de planning van de scholen te Brievengat, die was té goed geweest.

Lang voordat de huizen er waren, waren de scholen reeds gereed. Het zou hoe dan ook allemaal weer in orde komen. Van descriminatie tussen bijzondere en openbare scholen was geen sprake. Men moest aan de openbare scholen méér uitgeven, omdat ze onderhouden werden door de onderhoudsdienst van de overheid, wat allemaal nogal duur uitkwam.

Omdat ook over het abortusprobeel vragen waren gesteld, wees gedeputeerde Rozendal er op, dat op Curaçao alleen op medische gronden abortus mogelijk was. Hij gaf toe dat het een ingewikkeld probleem was waarover een heleboel geleerde heren hun mening zouden moeten zeggen voordat men misschien tot een standpunt zou kunnen komen. Opvallend was dat de gedeputeerde over het hoofd zag dat ook de vrouwen zelf hun mening in verband met deze abortuskwestie naar voren zouden moeten brengen.

Raad moeizaam door tweede ronde

(Vervolg van pag. 3)

afvroeg of de gedeputeerde in kwestie aan aderverkalking leed en hij opmerkte dat de kleine man van de NVP-U hard heeft moeten werken in de knoekoe om stemmen te winnen die de gedeputeerden van zijn partij in het zadel hadden gebracht.

De heer Nita herhaalde de onbeantwoorde vragen uit de eerste ronde en pleitte voor een betere verhouding Land — eilandgebieden.

Ook de heer Godett verviel voortdurend in herhaling. Hij hield weer een emotioneel betoog ten faveure van de taxi-chauffeurs die door het „rotte beleid" van het BC werden gedupeerd doordat er veel te veel ontheffingen werden verleend aan de „kapitalistische toeroperators". Hij noemde ook een geval van een chauffeur — vader van tien kinderen — die voor zes weken zijn vergunning was kwijtgeraakt omdat er een klacht van een toerist was binnengekomen over zijn gedrag. Godett was blij te vernemen dat het BC nu zelf inziet dat er 4000 volkswoningen bij moeten komen. Toen zijn fractie vorig jaar had gesteld dat er 5000 volkswoningen gebouwd moesten worden was daar hartelijk om gelachen, memoreerde hij. Tenslotte wilde de Frente-fractieleider weten of het waar was dat Sealand zich aan de Nieuwe-havenweg wilde vestigen met werknemers uit Pto.Rico of de V.S.

De heer Rojer nam het eveneens op voor de taxi-chauffeurs en vond de huidige regeling met de toeroperators onbevredigend.

Als eerste voerden in de tweede begrotingsronden de heren Leon en Pietersz het woord. De heer Leon is de mening toegedaan, dat het eilandgebied Curaçao door de centrale overheid als een onmondig kind wordt behandeld. Het wordt volgens hem hoog tijd, dat de ERNA op de helling gezet wordt. In dit verband wees hij op de dreigende sluiting van Island Apparel, op het in de la blijven liggen van het urgentieplan van het eiland gebaseerd op het Sogreah Grontmij-rapport.

Hij zette ook opmerkingen van een ander raadslid recht, waar het gaat om de opleiding tot apotheker aan een niet-Nederlandse universiteit. De commissie, welke de door betrokkene gevolgde studie moet vergelijken met die in Nederland, wordt door hem — Leon — voorgezeten. In het geval waar recentelijk sprake over was, kon hij wel meedelen, dat hij de betrokkene had opgeleid en dat deze opleiding door de Amerikaanse universiteit was gehonoreerd. De heer Leon zei verder nog, dat er niets zo moeilijk is als studies van verschillende universiteiten te vergelijken. Hij vond het dan ook verregaand als hem nu wordt aangewreven, dat de commissie een Curaçaoënaar heeft benadeeld, terwijl hij de betrokkene nota bene zelf heeft geholpen en terwijl de commissie drie Curaçaose deskundigen kent, één Europees-Nederlandse en een Indonesische.

De heer Leon bracht ook het gebrek aan coördinatie aan tussen de overheden, welke volgens hem bleek uit het feit, dat de Leidse onderwijsinstellingen van plan waren een opleiding voor apothekersassistenten te beginnen, van wie er jaarlijks twintig geplaatst kunnen worden en waaraan ook in Europa grote behoefte bestaat. Omdat die cursus er zou komen, werden er geen beurzen meer verstrekt. Maar het duurde allemaal zo lang, dat de onderwijsinstelling er uiteindelijk vanaf zag, met als gevolg dat enige tientallen jongelui ernstig gedupeerd werden.

De heer Leon is er voorstander van, dat er een verplichting komt dat elk vaartuig, dat de haven verlaat en de open zee opgaat minstens in het bezit is van het nood-apparaat, dat Radio Holland op de markt brengt. In geval van nood hoeft men dan slechts een knopje in te drukken en kan het reddingswerk beginnen. Mocht in bepaalde gevallen de aanschaf toch te duur zijn, dan moet er een oplossing gevonden worden. Genoemde verplichting zag hij echter wel als een "must".

In plaats van een manke onafhankelijkheid is het beter dat het land, dat al driehonderd jaar gekoloniseerd heeft op de Nederlandse Antillen bij blijft springen totdat de financiele onafhankelijkheid mogelijk wordt. Uit de opmerkingen van ged. P. van der Hoeven had het raadslid Pietersz van Frente Obrero namelijk begrepen, dat dit nu absoluut nog niet het geval was. Als dit het geval is, dan is al het gepraat in commissies over de onafhankelijkheid zinloos en kan men zijn tijd beter gebruiken. Omdat hij zich kant tegen een manke onafhankelijkheid is de heer Pietersz tegen een Gemenebestvorm of een Commonwealth. Als namelijk degene die aan de top heeft gestaan onder het oude systeem ook weer aan de top komt te staan van het nieuwe systeem, dan is de onafhankelijkheid niet volledig.

De heer Pietersz merkte in de tweede ronde ten aanzien van de toekomstige politieke status nog op, dat onder het nieuwe systeem de president gekozen moet worden, maar ook de gezaghebber enz. Nu is het namelijk zo dat degene, die het hoofd van de politie is, door de kroon wordt benoemd, degene, die de hulp van de mariniers kan inroepen, wordt ook door de kroon benoemd. In de toekomst moet het zo zijn, dat de volksvertegenwoordiging deze figuren ter verantwoording kan roepen. Doen zij hun taak niet naar behoren dan komen ze bij nieuwe verkiezingen niet meer aan te pas. Hij kon het niet een bewijs van ernst noemen, dat ged. Van der Hoeven de schampere opmerking had geplaatst, dat men voor hulp in de toekomst maar bij Cuba moest aankloppen. Wel moest het de heer Pietersz van het hart, dat de Antillen al te lang de relaties met de nabuurlanden hebben verwaarloosd. Was dat niet gebeurd, was er sprake geweest van zekere associaties, dan had het er nu misschien anders uitgezien.

Dit raadslid bracht nog tal van kwesties ter sprake. Of er bij Sociale zaken bevorderingen waren geweest, waarbij gekwalificeerde Antillianen gepasseerd waren? Bestaat de dienst Onderhoud gebouwen nog steeds? Waarom zijn er goede krachten van de Centrale Boekhouding naar Shell overgegaan? Zou het niet goed zijn, dat de hulpkantoren in het tweede en derde district meer bevoegdheden krijgen bij de overdracht van terreinen, wat nu erg lang duurt? Zou het niet beter zijn dat het plan om te Brievengat de waterrekeningen te laten betalen niet uitgevoerd wordt, maar dat dit te Scharloo kan gebeuren hetgeen voor de mensen van bv Banda Ariba heel wat gunstiger is gezien het transport?

Het bezoek aan de Telefoondienst had hem de ogen opengedaan. Omdat alles zo somber werd voorgesteld wilde de heer Pietersz bv. wel graag weten of aan stafleden, die zich van moderne methodieken in het buitenland op de hoogte wilden stellen, niet was geweigerd dit te doen? Was een der hoogstgeplaatsten toen hij van zijn verlof gebruik wilde maken om contacten op zijn vakgebied te leggen, zelfs niet geweigerd een briefje te geven, waaruit zijn positie bleek?

Dit raadslid bepleitte ook een andere procedure voor het aanvragen van een pp-kaart (gratis medische verzorging). Nu moet dit verzoek gedaan worden in het publiek voor een loket, waarbij de betrokkene zijn hele doopceel moet lichten zoals salaris enz. Een openbare biecht, terwijl een geheime biecht al zo moeilijk is.

De heer Evertsz hield nog een betoog over de toekomstige status waarin hij opmerkte dat Venezuela helemaal geen imperialistische neigingen had en dat er op Curacao mensen waren die in dit opzicht spoken zagen, voordat de heer Winklaar die zich ook in de eerste ronde tot een minimum van woorden had beperkt, de vraag stelde of er geen warm eten gehaald kon worden bij één van de trucks inplaats van tijdens de schorsing van de vergadering (om half drie vannacht) naar het Bestuurskantoor te gaan voor het nuttigen van een koude hap. De gezaghebber ging niet in op dit advies en schorste de vergadering voor een uur om het BC tijd te geven om de antwoorden voor te bereiden (op het antwoord van het BC in de tweede ronde en de overige agendapunten komen wij terug in onze editie van maandag).

Geen verzoek AA voor subsidie

WILLEMSTAD. — De organisatie AA, welke het drankmisbruik bestrijdt, heeft de overheid niet benaderd voor een subsidie. Gedeputeerde E. Jesurun zei in de raad te weten, dat men bezig is zich te organiseren en een bepaalde structuur op te zetten. Is men daarmee klaar, dan zou men naar de overheid gaan. Deze is, als het mogelijk is, bereid te helpen.

Ged. Jesurun:

Bij toewijzen volks-woningen geen politiek

WILLEMSTAD. – Ged. E. Jesurun heeft met bijzonder veel klem benadrukt, dat er bij het toewijzen van volkswoningen geen politiek meespeelt. He toewijzen gebeurt uiteindelijk door hem en een collega-gedeputeerde en de gezaghebber samen, waarbij hij nog opmerkte, dat de gezaghebber op dat gebied onverbiddellijk is. Criteria welke gehanteerd worden bij het toewijzen zijn onder meer de noodzaak voor huisvesting, de omvang van het salaris van de betrokkene die geen duurdere woning kan bewonen of het kan ook zijn, dat de betrokkene bij familie of anderen inwoont en dat dit een [illegible] van voortdurende conflicten is. De wachtlijst voor volkswoningen is op het ogenblik ruim vierduizend namen groot.

In antwoord op vragen deelde de gedeputeerde nog mee, dat er op het ogenblik geen volkswoningen in reserve gehouden worden voor noodgevallen, om de eenvoudige reden, dat de woningnood zo groot is. Men zal het bekijken of het mogelijk is als het Brievengat-project klaar is. Onder nood-gevallen worden dan onder meer gezinnen verstaan, wier woning verbrand is. Maar ook dan moet de zaak goed bekeken worden. Als iemand voor bv. zes- tot tienduizend gulden aan meubilair heeft, dan is dat een kleine middenstander en dan heeft hij ook wel geld om zich tegen brand te verzekeren.

Onder protest wees ged. Jesurun de insinuatie, zoals hij het noemde, van de hand als zou de chef van het Volkswoningbedrijf materiaal van zijn dienst voor zichzelf gebruiken en dit in eigen woning bewaren. Feit is, dat de betrokkene een hobby heeft en zich daarvoor materiaal aanschaft. In zijn vrije tijd maakt hij decors, ontwerpt verfraaiingen voor overheidsgebouwen en heeft daarvoor al de nodige lof verworven. Voor het geval, dat iemand materiaal van de dienst voor zichzelf bewaart, dan zou dat ook moeten uitkomen bij de controle van de accountants.

In Koraal Specht gaat men bij wijze van experiment beginnen met wijk-begeleiding door een sociaal werker. Lukt dit, dan zal dat ook elders gaan gebeuren. Iedereen die de gedeputeerde wil spreken krijgt daartoe de kans. Maar het is hem fysiek onmogelijk op de spreekdag - woensdagmorgen tussen zeven [illegible] 's morgens en twaalf uur 's middags meer dan 25 mensen te ontvangen, wil men tenminste serieus een kort gesprek voeren en zich niet bepalen tot een schouderklopje.

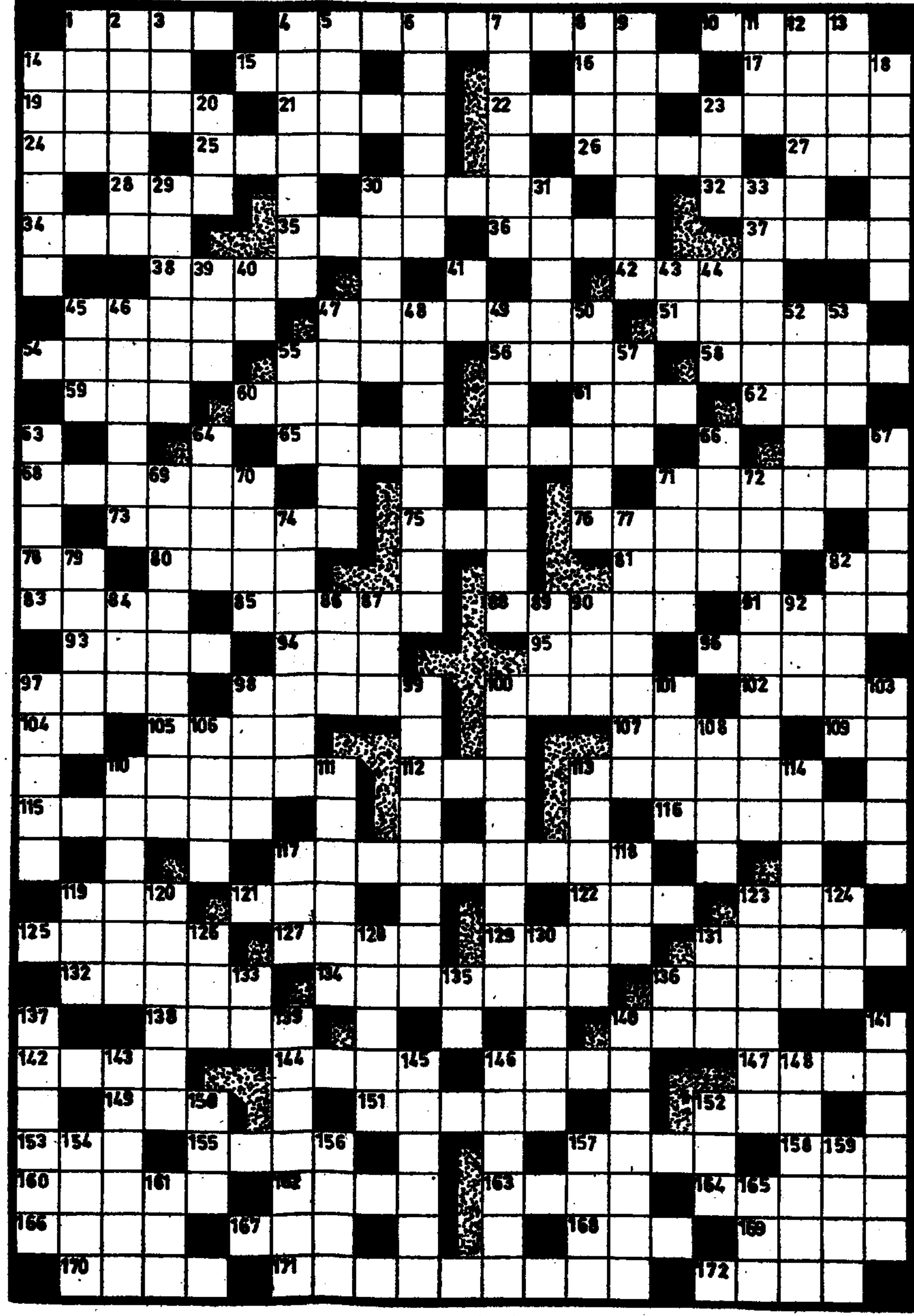
Wat de toewijzing betreft voelt de gedeputeerde voor de suggestie van [illegible] heer Godett om [illegible] sociaal [illegible] laten beslissen of iemand er voor in aanmerking komt. De gedeputeerde zelf denkt in de richting van een aparte stichting. Zover is het nog niet, [illegible] dan ook, voorkomen [illegible] er politiek gespeeld wordt.

Sedert juni 1971, zijn er 258 volkswoningen toegewezen. Wat de huurachterstanden betreft deelde de gedeputeerde [illegible] enige onthullende cijfers mee. De hoogste achterstand bedraagt ruim 8200 gulden oftewel een periode van veertien jaar en vier maanden; de langste achterstand bedraagt vijftien jaar en drie maanden. Het gaat daarbij om een bedrag van ruim dertienhonderd gulden. Daartussen ligt de achterstand van ruim 7300 gulden over een periode van dertien jaar en zes maanden.

Coral Cliff-plan

WILLEMSTAD — Het comdominion-plan ten aanzien van Coral Cliff, zit wat de overheid betreft goed. Het overleg daarover is afgerond. Het wachten is nu of de regeling van de financiering. Zo deelde ged. A. A. Jonckheer in de eilandsraad mee. De moeilijkheid is, dat het eilandgebied niet genoeg geld heeft om daarin te participeren. Nu bestaat de kans, dat het project afspringt op de financiering. Als het uitgevoerd wordt betekent het werkgelegenheid.

Amigoekruiswoordpuzzel



ORIZONTAAL: 1. watervlakte; ameskledingstuk; 10. venster; 14. l; 15. jonge stier; 16. Ned.rivier; pl.in Gelderland; 19. pl.in Zwitnd; 21. akelig; 22. wang; 23. .v.h.minnedicht; 24. noodsein; azijn; 26. Arabisch hoofd; 27. ingstuk; 28. boom; 30. hersteld; bijb.figuur; 34. verdikte huid; 35. krabber; 36. stuurinrichting; 37. pilaster; 38. zwaardwalvis; 42. lprodukt; 45. pl.in Z-Holland; verfplant; 51. geestelijke; 54. ngstuk; 55. Eng.titel; 56. riv.op atra; 58. tapijtweefsel; 59. voegrd; 60. slaapplaats; 61 tennis; 62. herkauwer; 65. lagere oort; 68. deel v.e. breuk; 71. om; 73. pl.in Griekenland; 75. n Engeland; 76. bloedarmoede; vr.munt; 80. klinknageltje; 81. hof; 82. voorzetsel; 83. mijt; 85. naam; 88. riv.in Frankrijk; 91. lijkheid; 93. zwak; 94. familie 95. dringend verzoek; 96. rind verzoek; 97. pl.in Rusla , 98. nderlijk; 100. pl.in Duitsland; opslagplaats; 104. voertuig; 105. nd; 107. eiland(Fr.); 109. nikkel; . inwendig; 112. vlaktemaat; 113. dier; 115. pl.in Noord-Holland; slechts één arm bezittend; 117. kenis; 119. voegwoord; 121. s gegroet; 122. woonschip; 123. achtig; 125. slaapplaats; 127. op Sumatra; 129. eil.voor de tse kust; 131. deel v.h.jaar; 132. rtbrenging; 134. glijdend; 136. v.d.Japanse keizer; 138. aarpl.v.vis; 140. gierigaard; 142. nij; 144. veelh.dier; 146. honingk; 147. droogoven; 149. boom; strijdmacht; 152. wandversie; 153. armzalig vertrek; 155. l; 157. meer in Amerika; 158. n Rusland; 160. bijb.figuur; 162. ngbij; 163. echtgenoot; 164. wenhoofddeksel; 166. muziekrument; 167. slaapplaats; 168. rheid; 169. nauwe opening; 170. alve; 171. iemand die van zijn leeft; 172. harde klap.

VERTICAAL: 1. balspel; 2. verding; 3. godin; 4. tabakssoort; 5. brandewijn; 6. muziekstuk; 7. elijk; 8. Ind.plant; 9. kenteken; bloeiwijze; 12. sprookjesfiguur; vaste brandstof; 14. kerkbewaar; 18. weekdier; 20. bedrog; 23. ; 29. beroep; 30. drinkgerei; 31. cht verhaal; 33. smaad; 39. kracht; 40. inhoudsmaat; 43. stand; 44. vaartuig; 45. vlakte; 46. vr.munt; 47. wijnsoort; 48. zalig; 49. problemen; 50. vr. t; 52. klaagzang; 53. meisjes; 55. lidwoord; 57. Europeaan; winterkost; 64. pl.in Zeeland; 66. munt; 67. [illegible]; 69. l; 70. oevergewas; 71. toespraak; pl.in Utrecht; 74. wilddief; 77. ; 79. lengtemaat; 82. in elkaar; voegwoord; 86. Japanse parelter; 87. bloeiwijze; 89. Japanse l; 90. honingdrank; 92. jongere of zuster; 97. boomloze gras; 98. soort palm; 99. nacht 100. Europees land; 101. nd; 103. pl.in Amerika; 106. ; 108. slim; 110. Europees 111. naast; 113. eiland in de ische Oceaan; 114. soort stof; erste vrouw; 118. spoedig; 119. v.e.wet; 120. puntige uitwas; 123. feestmaaltijd; 124. windrichting; 126. groente; 128. mankement; 130. beneden; 131. honingdrank; 133. blijkens de akten; 135. benedenwindse zijde; 136. telegraaf restant; 137. rechtvleugelig insekt; 139. herkauwer; 140. trouweloze handeling; 141. lichaamsdeel v.e.dier; 143. hard geschreeuw; 145. verzoekschrift; 146. direkt; 148. bundel fabels; 150. noodsein; 152. eikeschors; 154. vette vloeistof; 156. pl.in Zeeuws-Vlaanderen; 157. landbouwwerktuig; 159. hondenaam; 161. kwaad; 165. vlaktemaat.

Oplossing vorige week

De prijswinnaars van de Amigoe Kruiswoordpuzzel van 6 januari 1973 zijn:

EERSTE PRIJS: J.A. Figaroa, Bakval 15, Noord, Aruba (f. 10,–); TWEEDE PRIJS: zr. Euphrosine, Zusters Sta.Maria Convent, Aruba (f. 7,50); DERDE PRIJS: mevr. Lucille Casperson-Pandt, Montagne Rey 141, Curacao (f. 5,–).

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij het kantoor van de Amigoe. Oplossingen van deze week dienen vóór donderdag in het bezit te zijn van de redactie. Deelnemers aan de kruiswoordpuzzel op Aruba dienen hun oplossing elke woensdag vóór half vijf 's middags in te leveren en duidelijk op de enveloppe vermelden: Kruiswoordpuzzel.

WILLEMSTAD. – Vorige week vond op het kantoor van „La Union" een korte, sobere, doch gedenkvolle plechtigheid plaats. De heer Jos M.A. Kroon ontving nl. in aanwezigheid van Pastoor Burgemeester, zijn dochter Imelda, Pastoor Brada, twee dames van de administratie en een deputatie van de N.A.P.R.A., bestaande uit de heren Ernst L. Oehlers, E.A.V. Jesurun en E.G. Vos een plaquette uit handen van de heer Jesurun voor het vijftigjarig bestaan van „La Union". De heer Jesurun haalde aan dat „La Union" van grote betekenis is in onze communicatie en journalistieke geschiedenis. „La Union" heeft in de laatste 50 jaren in de landstaal „Papiamento" het volk voorgelicht, niettegenstaande de „ups and downs" van de krant. Hij bracht hulde aan de heer Kroon die hij de onvermoeibare en toegewijde „mr La Union" en „mr Volksbond" noemde. Pastoor Brada sprak daarna woorden

Nieuwe jaar begint op Sint Maarten onveilig

PHILIPSBURG. – Het was de afgelopen week behoorlijk raak met verkeersongelukken op Sint Maarten. De oogst van de aanrijdingen bedraagt zeven, terwijl in vier van de zeven gevallen één van de betrokken voertuigen als total loss moet worden beschouwd. Typisch genoeg waren de rake klappen niet gedurende de feestdagen.

Het begon op de derde toen een kok van een van de hotels op de weg langs het Lagoen door onbekende oorzaak de macht over het stuur kwijt raakte, in de berm terecht kwam en vervolgens op zijn kop in het Lagoen belandde. De auto kan als totaal verloren worden beschouwd; de bestuurder kwam er met een paar schrammen af.

In de loop van de dag gebeurde niet ver van de plaats waar het eerste ongeluk gebeurd was, een ander ongeval. Een Arubaan, rijdende in een huurwagen, reed nabij het Esso-station op Colebay op een stilstaande auto, die op zijn beurt weer een autowrak ramde. De oorzaak was dat de Arubaan te laat opmerkte dat de voor hem rijdende auto ging stoppen. Gelukkig waren er geen gewonden te betreuren; bovendien wordt de schade door de verzekering gedekt.

Op de zesde reed een pickup in de nabijheid van de brug op Simpsonbay aan de linkerzijde van de weg juist toen er een tegenligger naderde. Een botsing was niet te vermijden, met het gevolg dat de veroorzaker van de schade een nieuwe wagen kan kopen, want zijn voertuig is goed voor de cardump.

In de vroege morgen van de zevende trok de bestuurder van een pickup op, zonder uit te kijken, zodat een achteropkomende personenwagen een aanrijding niet kon vermijden. De verzekering dekt de schade, terwijl wederom geen gewonden waren te betreuren.

Dokter Hazenberg beleefde enkele uren later een onaangename verrassing, terwijl hij op de Pondfill tussen twee geparkeerde vrachtwagens doorreed. Pas op het laatste ogenblik zag hij dat er een stalen kabel tussen beide wagens was gespannen. Het kostte hem een kapotte voorruit, terwijl hijzelf met de schrik vrij kwam.

Diezelfde dag gebeurden er nog twee ongelukken. Om half zes 's middags sloeg op de L. B. Scotroad een auto, bestuurd door een casino-employee, over de kop tengevolge van de enorme snelheid, waarmee werd gereden. Hij was niet verzekerd.

Het sluitstuk wordt gevormd door een ongeluk op de A. J. C. Brouwerweg. Hier raakte tengevolge van een door de regen glad geworden weg een auto in een slip en botste frontaal op een tegemoetkomende auto. Vervolgens draaide de wagen een halve slag en sloeg tegen de rechterachterzijde van een volgende auto. De eerste auto kan als afgeschreven worden beschouwd. De chauffeur ervan is niet verzekerd. Het grootste wonder bij al deze ongevallen is dat er slechts één lichtgewonde valt te betreuren, want zelfs bij het laatste zeer ernstige ongeluk werd niemand gewond.

MOTORRIJTUIGBELASTING 1973

De Ontvanger van het Eilandgebied Curacao maakt hierbij bekend, dat de mogelijkheid opengesteld is tot betaling van de Motorrijtuigbelasting 1973 en de in ontvangstneming van de belastingplaten met eventuele bijbehoren.
Degenen die hun motorrijtuigbelasting 1973 reeds hebben betaald, kunnen vanaf 15 januari 1973 de belastingplaten afhalen op het kantoor in het

– GOUVERNEMENTS ENTREPOT AAN DE RIJKSEENHEIDBOULEVARD –

Kasuren:	maandag t/m donderdag	8.00 – 11.45 v.m.
		1.30 – 4.00 n.m.
	vrijdag	8.00 – 11.45 v.m.
		1.30 – 3.00 n.m.

Onvoorwaardelijk moet ter inzage worden overgelegd:

a. Voor PERSONENAUTO'S (C) EN VRACHTWAGENS (V):
1. de geldige keuringskaart (geldig op moment van aanbieding)
2. het bewijs van de betaalde belasting strekkende tot en met 4e kwartaal 1972

b. Voor AUTOBUSSEN (AC) EN TAXI'S:
1. de geldige keuringskaart
2. de geldige vergunning
3. het bewijs van de betaalde belasting strekkende tot en met 4e kwartaal 1972

Bij betaling per cheque of postwissel moeten bovengenoemde bescheiden OOK worden opgestuurd.

Prijs der Belastingplaten:	voor motorrijtuigen op meer dan drie wielen (auto's):	f. 1,00 per paar
	voor motorrijtuigen op twee of drie wielen (motorfietsen)	f. 1,00 per paar
	voor motorrijtuigen bestemd voor het openbaar personenvervoer voor max. 12 pers. (AC en Taxi's)	f. 1,00 per paar
	voor bromfietsen	f. 0,50 per stuk
	voor motorrijtuigen op meer dan 3 wielen met diesel- of gasmotor	f. 1,00 per paar
Prijs der stickers:	Idem	f. 1,00 per paar

BELASTINGHEFFING:	VOL JAAR	HALF JAAR
Motorrijtuigen op 3 of meer wielen zowel auto's als trucks met benzinemotor, waarvan het bouwjaar van 1968 of later	f. 120,–	f. 60,–
Alvoren van de bouwjaren t/m 1967	f. 75,–	f. 37,50
Motorrijtuigen met accomodatie voor maximaal 12 personen bestemd voor het openbaar vervoer alsmede het motorrijtuig, ingericht voor vrachtvervoer waarvan de exploitatie de enige bron van inkomsten vormt voor de eigenaar die zelf optreedt als bestuurder en die in het bezit is van een hiertoe door het Bestuurscollege kosteloos afgegeven verklaring (hieronder vallen Taxi's en A.C.-bussen)	f. 40,–	f. 20,–
Motorrijtuigen, die door diesel- of gasmotoren worden voortbewogen	f. 700,–	f. 350,–
Bussen, bestemd voor het openbaar vervoer door diesel- of gasmotoren voortbewogen	f. 350,–	f. 175,–
Motorrijtuigen i.c. motorfietsen op twee wielen, al dan niet met zijspan	f. 55,–	
Bromfietsen	f. 15,–	

Eventuele duplikaten van belastingkaarten worden exclusief op het kantoor aan de Schaarloweg afgegeven.
Voor het belastingjaar 1973 kan de belasting voor minimaal een half jaar worden voldaan en dit enkel voor motorrijtuigen op drie of meer wielen.
Bij betaling voor een vol jaar worden witte stickers afgegeven, welke moeten worden aangebracht op de voor- en achternummerplaat in het speciaal daarvoor bestemde vak.
Betaling voor deze heffing kan ook geschieden via de hulpkantoren [illegible], Montagne, Sta. Maria, Rust en Duktenburg, alwaar de platen op een nader overeengekomen tijdstip kunnen worden afgehaald.
Het houden van motorboten valt buiten de belastingheffing.

De binnenmotorverordening A.B. 1957 No. 11 is bij A.B. 1972 no. 18 zodanig gewijzigd, dat [illegible]
Oude [illegible] dienen op het Brievenbus [illegible] te worden [illegible]

De Ontvanger,